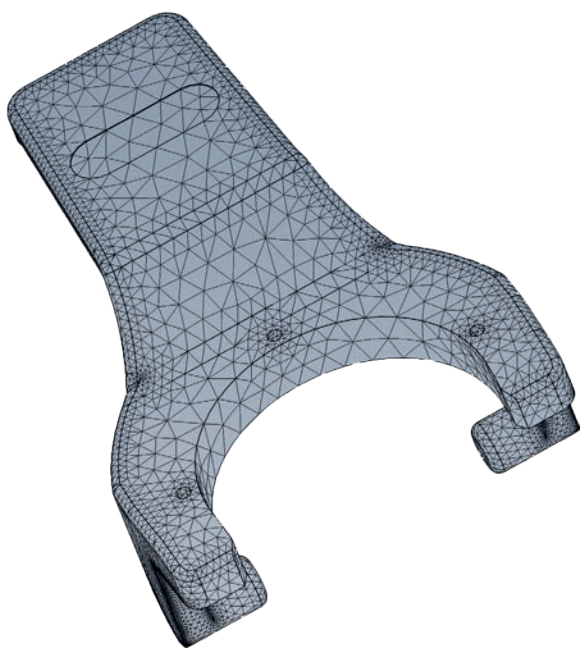


**SPARE PARTS  
FOR SPINNING MACHINES**



**LEGROM**

# SPARE PARTS FOR SPINNING MACHINES

## DIRECTORY

## INHALTSVERZEICHNIS

### OPEN END

SCHLAFHORST	SPARE PARTS FOR WINDING HEAD	3 - 5	ERSATZTEILE FÜR SPULAPPARAT
	SPARE PARTS FOR SPIN BOX	6 - 9	ERSATZTEILE FÜR SPINNBOX
	SPARE PARTS FOR SPIN BOX/PIECING CARRIAGE	10 - 11	ERSATZTEILE FÜR SPINNBOX/ANSPINNWAGEN
	SPARE PARTS AUTOCORO GENERAL	12	ERSATZTEILE AUTOCORO ALLGEMEIN




### RING SPINNING

HOWA	SPARE PARTS FOR HOWA MACHINES	13 - 14	ERSATZTEILE FÜR HOWA MASCHINEN
ZINSER	SPARE PARTS FOR ZINSER MACHINES	15 - 23	ERSATZTEILE FÜR ZINSER MASCHINEN
RIETER	SPARE PARTS FOR RIETER MACHINES	24 - 31	ERSATZTEILE FÜR RIETER MASCHINEN
MARZOLI	SPARE PARTS FOR MARZOLI MACHINES	32 - 33	ERSATZTEILE FÜR MARZOLI MASCHINEN
MURATA	SPARE PARTS FOR MURATA MACHINES	34	ERSATZTEILE FÜR MURATA MASCHINEN
RIETER	SPINDLE BRAKES FOR RIETER MACHINES	35 - 36	SPINDELBREMSEN FÜR RIETER MASCHINEN
	SPINDLE BRAKES FOR ASIAN MACHINES	35	SPINDELBREMSEN FÜR ASIATISCHE MASCHINEN
TOYOTA	SPINDLE BRAKES FOR TOYOTA MACHINES	35	SPINDELBREMSEN FÜR TOYOTA MASCHINEN
ZINSER	EASYCLICK KNEE BRAKE FOR ZINSER RSM	37 - 38	EASYCLICK KNIEBREMSE FÜR ZINSER RSM
ZINSER	LOCKING BRAKES FOR ZINSER RSM	39 - 40	FESTSTELLBREMSEN FÜR ZINSER RSM
	SPINDLE BRAKES / LIST OF MEASUREMENT	41 - 42	SPINDELBREMSEN / MAßTABELLE
	EASYCLICK KNEE BRAKE / LIST OF MEASUREMENT	42	EASYCLICK KNIEBREMSE / MAßTABELLE
	CONVEYOR TAPES	43 - 46	TRANSPORTBÄNDER
OTHER	SPARE PARTS FOR OTHER MANUFACTURERS	47	ERSATZTEILE FÜR SONSTIGE HERSTELLER
MURATA	VORTEX: SPARE PARTS FOR MURATA MACHINES	47	VORTEX: ERSATZTEILE FÜR MURATA MASCHINEN

**Machine No. without guarantee**  
Maschinenangaben ohne Gewähr

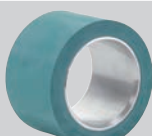
MADE IN GERMANY



	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-104	<b>Small drive sleeve white, round</b> Antriebsbelag weiß, rund	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-104 C	<b>Small drive sleeve white, round, open</b> Antriebsbelag weiß, rund, geschnitten	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-104-51G	<b>Small drive sleeve grey, round, Optidrive</b> Antriebsbelag grau, rund, Optidrive	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-104-51GC	<b>Small drive sleeve grey, round, open, Optidrive</b> Antriebsbelag grau, rund, geschnitten, Optidrive	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-105	<b>Small drive sleeve red, round</b> Antriebsbelag rot, rund	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-105 C	<b>Small drive sleeve red, round, open</b> Antriebsbelag rot, rund, geschnitten	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-330	<b>Yarn guide ceramic</b> Keramik Fadenführer	SE-8 SE-9/10
	216-000	<b>Button box</b> Schaltergehäuse	SE-7/8
	216-005	<b>Button for rod MFW</b> Anforderungsknopf MFW	SE-9/10 SE-11/12
	210-378	<b>Lever</b> Hebel	SE-9/10
	210-928	<b>Dowel pin plastic</b> Befestigungsstift Kunststoff	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-917	<b>Toothed wheel winding head</b> Exzenterrad Spulapparat	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M

**SPARE PARTS FOR WINDING HEAD**  
**ERSATZTEILE FÜR SPULAPPARAT**

OPEN END  
SCHLAFHORST

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-120	<b>Roller for toothed wheel</b> Rolle für Exzenterrad	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-115	<b>Drive belt waxing device</b> Antriebsriemen Paraffineur	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-116	<b>Support ring</b> O-Ring für Paraffineur	SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-344	<b>Ball socket</b> Kugelpfanne	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-354	<b>Lamp cap Autocoro 288</b> Kappe Rotlicht Autocoro 288	SE-9/10
	210-341	<b>Lamp cap (MFW)</b> Kappe Rotlicht (MFW)	SE-7/8 SE-9
	210-372	<b>Bearing for take-up roller</b> <b>7 x 19 x 18 mm</b> Lager für Abzugsrollen 7 x 19 x 18 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-366	<b>Cot take-up roller Shore 83 A (grey), 19 x 28 x 18,3 mm</b> Bezug Abzugsrollen Shore 83 A (grau), 19 x 28 x 18,3 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-367	<b>Cot take-up roller Shore 70 A (green), 19 x 28 x 18,3 mm</b> Bezug Abzugsrollen Shore 70 A (grün), 19 x 28 x 18,3 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-368	<b>Cot take-up roller Shore 65 A (red), 19 x 28 x 18,3 mm</b> Bezug Abzugsrollen Shore 65 A (rot), 19 x 28 x 18,3 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-373.1	<b>Cot take-up roller Shore 80 A (yellow), 19 x 29 x 18 mm</b> Bezug Abzugsrollen Shore 80 A (gelb), 19 x 29 x 18 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-360	<b>Take-up roller (bearing with cot)</b> <b>Shore 83 A (grey), 19 x 28 x 18.3 mm</b> Abzugsrollen mit Lager Shore 83 A (grau), 19 x 28 x 18,3 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-361	<b>Take-up roller (bearing with cot)</b> <b>Shore 70 A (green), 19 x 28 x 18.3 mm</b> Abzugsrollen mit Lager Shore 70 A (grün), 19 x 28 x 18,3 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-362	<b>Take-up roller (bearing with cot)</b> <b>Shore 65 A (red), 19 x 28 x 18.3 mm</b> Abzugsrollen mit Lager Shore 65 A (rot), 19 x 28 x 18,3 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-373	<b>Take-up roller (bearing with cot)</b> <b>Shore 80 A (yellow), 19 x 29 x 18 mm</b> Abzugsrollen mit Lager Shore 80 A (gelb), 19 x 29 x 18 mm	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-374	<b>CAM Roller for toothed wheel</b> Rolle für Exzenterrad	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
<b>Further sizes and hardnesses – also for Rieter OE machines – on request.</b> Weitere Größen und Härten – auch für Rieter OE Maschinen – auf Anfrage.			
	210-390	<b>Adapter SRZ 117-031-239</b> Hülsesteller SRZ 117-031-239	Schlafhorst
	210-391	<b>Adapter SRZ, GEB. 117-031-826</b> Hülsesteller SRZ, GEB. 117-031-826	Schlafhorst
	210-392	<b>Grooved ball bearing</b> <b>117-001-878</b> Rillenkugellager 117-001-878	Schlafhorst
	210-393	<b>Protection washer</b> <b>117-016-015</b> Schutzteller 117-016-015	Schlafhorst
	210-394	<b>Screw M5x10 DIN 965</b> Schraube M5x10 DIN 965	Schlafhorst
	210-901	<b>Flange bearing</b> <b>High-tech material with high strength and excellent self-lubrication. Therefore increased life time and higher process safety.</b> Flanschlager High-Tech Werkstoff mit hoher Festigkeit und exzellenter Schmierwirkung. Dadurch verlängerte Lebensdauer und Prozess-Sicherheit.	SE-8 SE-9/10
	210-901 M	<b>Flange bearing incl. nuts</b> <b>High-tech material with high strength and excellent self-lubrication. Therefore increased life time and higher process safety.</b> Flanschlager mit Muttern High-Tech Werkstoff mit hoher Festigkeit und exzellenter Schmierwirkung. Dadurch verlängerte Lebensdauer und Prozess-Sicherheit.	SE-8 SE-9/10

**SPARE PARTS FOR SPIN BOX**  
**ERSATZTEILE FÜR SPINNBOX**

OPEN END  
 SCHLAFHORST

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-905	<b>Plug</b> Stopfen	SE-7/8 SE-9
	210-910	<b>Cap with push button</b> Kappe mit Druckknopf	SE-8 SE-9/10 SE-11/12
	210-915	<b>Gear wheel yellow</b> <b>High-tech material with high strength and excellent self-lubrication. Therefore increased life time and higher process safety.</b> Kupplungsschneckenrad gelb High-Tech Werkstoff mit hoher Festigkeit und exzellenter Schmierwirkung. Dadurch verlängerte Lebensdauer und Prozess-Sicherheit.	SE-7/8 SE-9/10
	210-915 W	<b>Gear wheel white, lubricated</b> <b>High-tech material with high strength and excellent self-lubrication. Therefore increased life time and higher process safety.</b> Kupplungsschneckenrad weiß, geschmiert High-Tech Werkstoff mit hoher Festigkeit und exzellenter Schmierwirkung. Dadurch verlängerte Lebensdauer und Prozess-Sicherheit.	SE-7/8 SE-9/10
	210-331	<b>Gear wheel white, lubricated, 31 teeth for Amsler</b> <b>High-tech material with high strength and excellent self-lubrication. Therefore increased life time and higher process safety.</b> Kupplungsschneckenrad weiß, geschmiert, 31 Zähne für Amsler High-Tech Werkstoff mit hoher Festigkeit und exzellenter Schmierwirkung. Dadurch verlängerte Lebensdauer und Prozess-Sicherheit.	SE-7/8 SE-9/10
	210-331-G	<b>Gear wheel yellow, lubricated, 31 teeth for Amsler</b> <b>High-tech material with high strength and excellent self-lubrication. Therefore increased life time and higher process safety.</b> Kupplungsschneckenrad gelb, geschmiert, 31 Zähne für Amsler High-Tech Werkstoff mit hoher Festigkeit und exzellenter Schmierwirkung. Dadurch verlängerte Lebensdauer und Prozess-Sicherheit.	SE-7/8 SE-9/10
	210-914	<b>Gear wheel yellow, lubricated</b> Kupplungsschneckenrad gelb, geschmiert	SE-11/12
	210-916	<b>Cap for feed shaft</b> Verschlusskappe für Kupplungstrieb	SE-8 SE-9/10 SC1M/2M




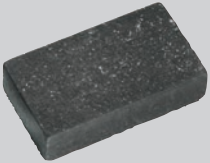

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-918	<b>Rotor chamber cover SE-8</b> Rotorgehäuse SE-8	SE-8
	210-930	<b>Seal bush and washer = 1 piece, plastic</b> Luftstaudichtung 1-teilig, Kunststoff	SE-8
	210-924	<b>Seal</b> Membrane	SE-8
	210-938	<b>Rotor chamber cover SE-9/10</b> <b>incl. starting washer with snap ring</b> Rotorgehäuse SE-9/10 inkl. Buchse mit Sicherungsring	SE-9/10
	210-948	<b>Rotor chamber cover SE-11/12</b> <b>incl. starting washer with snap ring</b> Rotorgehäuse SE-11/12 inkl. Buchse mit Sicherungsring	SE-11/12
	210-958	<b>Rotor chamber cover SC1M/2M</b> <b>incl. starting washer with snap ring</b> Rotorgehäuse SC1M/2M inkl. Buchse mit Sicherungsring	SC1M/2M
	210-925-S	<b>Seal</b> Membrane	SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-933	<b>Seal ring for rotor chamber cover</b> Dichtung für Rotorgehäuse	SE-8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-963	<b>Starting washer with snap ring</b> <b>for rotor chamber cover</b> Buchse mit Sicherungsring für Rotorgehäuse	SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	215-730	<b>Oil container SE-8</b> Ölbehälter SE-8	SE-8
	215-731	<b>Oil container SE-9</b> Ölbehälter SE-9	SE-9

**SPARE PARTS FOR SPIN BOX**  
**ERSATZTEILE FÜR SPINNBOX**

OPEN END  
 SCHLAFHORST


	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	215-734	<b>Oil wick SE-8</b> Öfilz SE-8	SE-8
	215-735	<b>Oil wick SE-9</b> Öfilz SE-9	SE-9
	210-737	<b>Seal ring for oil container SE-8</b> O-Ring für Ölbehälter SE-8	SE-8
	210-738	<b>Seal ring for oil container SE-9</b> O-Ring für Ölbehälter SE-9	SE-9
	210-357	<b>Steel ball 12 mm</b> Stahlkugel 12 mm	SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	215-810	<b>Cover plate for combing roll, grey</b> Abdeckplatte für Auflösewalze, grau	SE-8
	215-811	<b>Cover plate for combing roll, grey</b> Abdeckplatte für Auflösewalze, grau	SE-9
	215-760 A	<b>Reflector</b> Reflektor	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	215-760 A-red	<b>Reflector red</b> Reflektor rot	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-310	<b>Condenser red</b> Verdichter rot	SE-7/8 SE-9











	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-325	<b>Hook up piece of synthetic material</b> Einhängeteil Kunststoff	SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-350	<b>Hook up piece of metal</b> Einhängeteil Metall	SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-332	<b>Rotor brake SE-7</b> <b>32 x 13 x 8,6 mm</b> Rotor-Bremse SE-7 32 x 13 x 8,6 mm	SE-7
	210-333	<b>Rotor brake SE-8</b> <b>34 x 19 x 8,9 mm</b> Rotor-Bremse SE-8 34 x 19 x 8,9 mm	SE-8
	210-334	<b>Rotor brake SE-9/10</b> Rotor-Bremse SE-9/10	SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-356	<b>Lock Roller</b> Verriegelungsrolle	SE-8 ACO 240 Standard

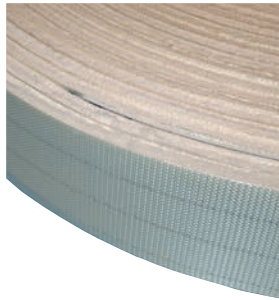
## SPARE PARTS FOR SPIN BOX/PIECING CARRIAGE ERSATZTEILE FÜR SPINNBOX/ANSPINNWAGEN

OPEN END  
SCHLAFHORST

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-303	<b>Scraper straight</b> Schaber gerade	SE-7/8
	210-303 K	<b>Scraper straight of synthetic material with extremely high strength, thereby reduced abrasion and therefore increased lifetime.</b> Schaber gerade aus synthetischem Werkstoff mit extrem hoher Festigkeit, dadurch geringerer Verschleiß und somit verlängerte Lebensdauer.	SE-7/8
	210-304	<b>Scraper RK 3</b> Schaber RK 3	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-304 K	<b>Scraper RK 3 of synthetic material with extremely high strength, thereby reduced abrasion and therefore increased lifetime.</b> Schaber RK 3 aus synthetischem Werkstoff mit extrem hoher Festigkeit, dadurch geringerer Verschleiß und somit verlängerte Lebensdauer.	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-302	<b>Scraper synthetic (Type 2) not for RK 3</b> Schaber Kunststoff (Typ 2) nicht für RK 3	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-301	<b>Leaf spring</b> Blattfeder	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-305	<b>Feed sleeve</b> Kupplungskegel	SE-7/8 SE-9/10 SE-11
	210-308	<b>Coupling sleeve with internal thread M14</b> Kupplungskegel mit Innengewinde M14	ACO 312 ACO 360
	210-306	<b>Beveled nose cone</b> Kupplungskegel	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 ACO 312 ACO 360
	210-307	<b>Coupling cone</b> Kupplungskegel	SC1M/2M

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-300	<b>O-ring 10 x 6.5 mm</b> O-Ring 10 x 6,5 mm	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-336	<b>Drive cone (Clamping bolt)</b> Klemmbolzen	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-337	<b>Drive cone (Intermediate piece)</b> Zwischenstück	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-327	<b>Butterfly valve for piecing carriage</b> Drehschieber groß für Anspinnwagen	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-327-tr	<b>Butterfly valve transparent for piecing carriage</b> Drehschieber groß transparent für Anspinnwagen	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-338	<b>Butterfly valve small for package doffer</b> Drehschieber klein für Kreuzspulenwechsler	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12 SC1M/2M
	210-342	<b>Track roller for piecing carriage</b> Laufrolle für Kabelwagen für Anspinnwagen	Schlafhorst
	210-375	<b>Roller with ball bearing for supporting carriage</b> Rolle mit Kugellager für Stützwagen	SE-7/8 SE-9/10 SE-11/12

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	210-328	<b>Omega coupling</b> Omega Kupplung	SE-7/8 SE-9/10





<b>Trash belts for Schlafhorst</b> Schmutztransportbänder für Schlafhorst			
210-40 42935	<b>Width 40 mm / Length 42.935 mm</b> Breite 40 mm / Länge 42.935 mm		SE-8
210-59 52060	<b>Width 59 mm / Length 52.060 mm</b> Breite 59 mm / Länge 52.060 mm		SE-9/10
210-59 57660	<b>Width 59 mm / Length 57.660 mm</b> Breite 59 mm / Länge 57.660 mm		SE-9/10
210-59 63270	<b>Width 59 mm / Length 63.270 mm</b> Breite 59 mm / Länge 63.270 mm		SE-9/10
210-59 68870	<b>Width 59 mm / Length 68.870 mm</b> Breite 59 mm / Länge 68.870 mm		SE-9/10
210-115 69031	<b>Width 115 mm / Length 69.031 mm</b> Breite 115 mm / Länge 69.031 mm		SE-11/12
210-115 74619	<b>Width 115 mm / Length 74.619 mm</b> Breite 115 mm / Länge 74.619 mm		SE-11/12
210-115 85793	<b>Width 115 mm / Length 85.793 mm</b> Breite 115 mm / Länge 85.793 mm		SE-11/12
210-115 96968	<b>Width 115 mm / Length 96.968 mm</b> Breite 115 mm / Länge 96.968 mm		SE-11/12
210-115 108143	<b>Width 115 mm / Length 108.143 mm</b> Breite 115 mm / Länge 108.143 mm		SE-11/12
210-115 113730	<b>Width 115 mm / Length 113.730 mm</b> Breite 115 mm / Länge 113.730 mm		SE-11/12

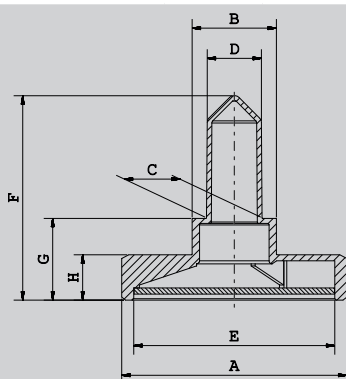
**further sizes on request (also for ACO 8)**  
 weitere Größen auf Anfrage (auch für ACO 8)

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-400	<b>Outside gripper complete for Howa from Ø 17.5 mm up to Ø 20.5 mm round, consisting of: Housing 220-280, Head pressure 220-306, Interior component high 220-412</b> Außengreifer komplett für Howa von Ø 17,5 mm bis Ø 20,5 mm rund, bestehend aus: Gehäuse 220-280, Klammer 220-306, Innenteil hoch 220-412	Howa
	220-402	<b>Outside gripper complete for Howa from Ø 20.5 mm up to Ø 23.0 mm round, consisting of: Housing 220-300, Head pressure 220-306, Interior component high 220-412</b> Außengreifer komplett für Howa von Ø 20,5 mm bis Ø 23,0 mm rund, bestehend aus: Gehäuse 220-300, Klammer 220-306, Innenteil hoch 220-412	Howa
	220-406	<b>Outside gripper complete for Howa from Ø 23.0 mm up to Ø 27.5 mm round, consisting of: Housing 220-320, Head pressure 220-304, Interior component low 220-410</b> Außengreifer komplett für Howa von Ø 23,0 mm bis Ø 27,5 mm rund, bestehend aus: Gehäuse 220-320, Klammer 220-304, Innenteil niedrig 220-410	Howa
	220-404	<b>Outside gripper complete for Howa from Ø 20.5 mm up to Ø 23.0 mm flattened, consisting of: Housing 220-310, Head pressure 220-306, Interior component high 220-412</b> Außengreifer komplett für Howa von Ø 20,5 mm bis Ø 23,0 mm abgeflacht, bestehend aus: Gehäuse 220-310, Klammer 220-306, Innenteil hoch 220-412	Howa
	220-408	<b>Outside gripper complete for Howa from Ø 23.0 mm up to Ø 27.5 mm flattened, consisting of: Housing 220-330, Head pressure 220-304, Interior component low 220-410</b> Außengreifer komplett für Howa von Ø 23,0 mm bis Ø 27,5 mm abgeflacht, bestehend aus: Gehäuse 220-330, Klammer 220-304, Innenteil niedrig 220-410	Howa
	220-280	<b>Housing for outside gripper for Howa from Ø 17.5 mm up to Ø 20.5 mm round</b> Außengreifer-Gehäuse für Howa von Ø 17,5 mm bis Ø 20,5 mm rund	Howa
	220-300	<b>Housing for outside gripper for Howa from Ø 20.5 mm up to Ø 23.0 mm round</b> Außengreifer-Gehäuse für Howa von Ø 20,5 mm bis Ø 23,0 mm rund	Howa
	220-320	<b>Housing for outside gripper for Howa from Ø 23.0 mm up to Ø 27.5 mm round</b> Außengreifer-Gehäuse für Howa von Ø 23,0 mm bis Ø 27,5 mm rund	Howa

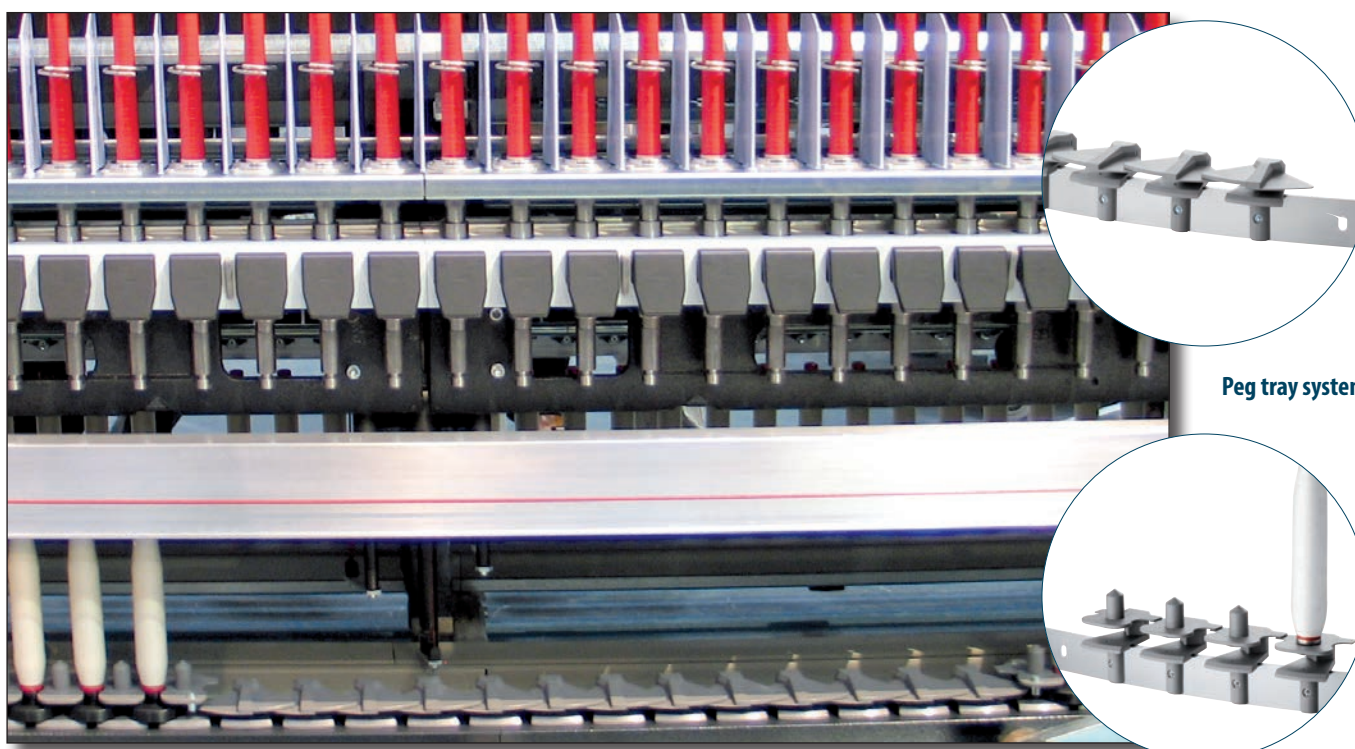
	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-310	<b>Housing for outside gripper for Howa from Ø 20.5 mm up to Ø 23.0 mm flattened</b> Außengreifer-Gehäuse für Howa von Ø 20,5 mm bis Ø 23,0 mm abgeflacht	Howa
	220-330	<b>Housing for outside gripper for Howa from Ø 23.0 mm up to Ø 27.5 mm flattened</b> Außengreifer-Gehäuse für Howa von Ø 23,0 mm bis Ø 27,5 mm abgeflacht	Howa
	220-304	<b>Head pressure</b> Klammer	Howa
	220-306	<b>Head pressure (spring arm increased)</b> Klammer (Federarm erhöht)	Howa
	220-410	<b>Interior component for outside gripper, low</b> Innenteil für Außengreifer, niedrig	Howa
	220-412	<b>Interior component for outside gripper, high</b> Innenteil für Außengreifer, hoch	Howa
	220-120	<b>Track roller for Howa transport system RT 1</b> Laufrolle für Howa-Transportsystem RT 1	Howa
	226-330	<b>Howa/Murata Peg</b> Ø plate 75 mm / peg 20.5 mm Howa/Murata Peg Ø Teller 75 mm / Zapfen 20,5 mm	Howa/Murata



Zinser peg Zinser Peg	Part No. Artikel-Nr.	A	B	C	D	E	F	G	H	Sheet metal
	227-400	70	28	18.4	17.9	62	68	27	15	no
	227-401	70	28	19.8	19.3	62	68	27	15	no
	227-402	70	28	21.9	21.4	62	68	27	15	no
	227-403	70	28	23.9	23.4	62	68	27	15	no
	227-410	75	28	18.4	17.9	67	68	27	15	no
	227-411	75	28	19.8	19.3	67	68	27	15	no
	227-412	75	28	21.9	21.4	67	68	27	15	no
	227-413	75	28	23.9	23.4	67	68	27	15	no
	227-430	70	28	18.4	17.9	62	68	27	15	yes
	227-431	70	28	19.8	19.3	62	68	27	15	yes
	227-432	70	28	21.9	21.4	62	68	27	15	yes
	227-433	70	28	23.9	23.4	62	68	27	15	yes
	227-440	75	28	18.4	17.9	67	68	27	15	yes
	227-441	75	28	19.8	19.3	67	68	27	15	yes
	227-442	75	28	21.9	21.4	67	68	27	15	yes
	227-443	75	28	23.9	23.4	67	68	27	15	yes



Further dimensions on request  
Andere Abmessungen auf Anfrage



Peg tray system

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
		<b>Driver</b> Mitnehmer	



227-100	70 mm, Peg Ø 18.0 mm	Zinser
227-101	70 mm, Peg Ø 19.5 mm	Zinser
227-102	70 mm, Peg Ø 21.7 mm	Zinser
227-103	70 mm, Peg Ø 23.7 mm	Zinser
227-120	75 mm, Peg Ø 18.0 mm	Zinser
227-121	75 mm, Peg Ø 19.5 mm	Zinser
227-122	75 mm, Peg Ø 21.7 mm	Zinser
227-123	75 mm, Peg Ø 23.7 mm	Zinser
227-140	82.5 mm, Peg Ø 18.0 mm	Zinser
227-141	82.5 mm, Peg Ø 19.5 mm	Zinser
227-142	82.5 mm, Peg Ø 21.7 mm	Zinser
227-143	82.5 mm, Peg Ø 23.7 mm	Zinser

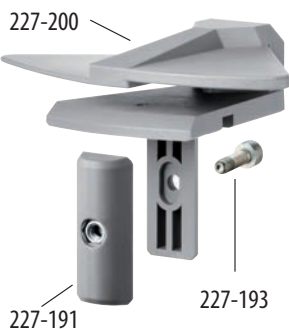
		<b>Driver with sheet metal</b> Mitnehmer mit Blech	
--	--	---	--



with sheet metal  
mit Blech

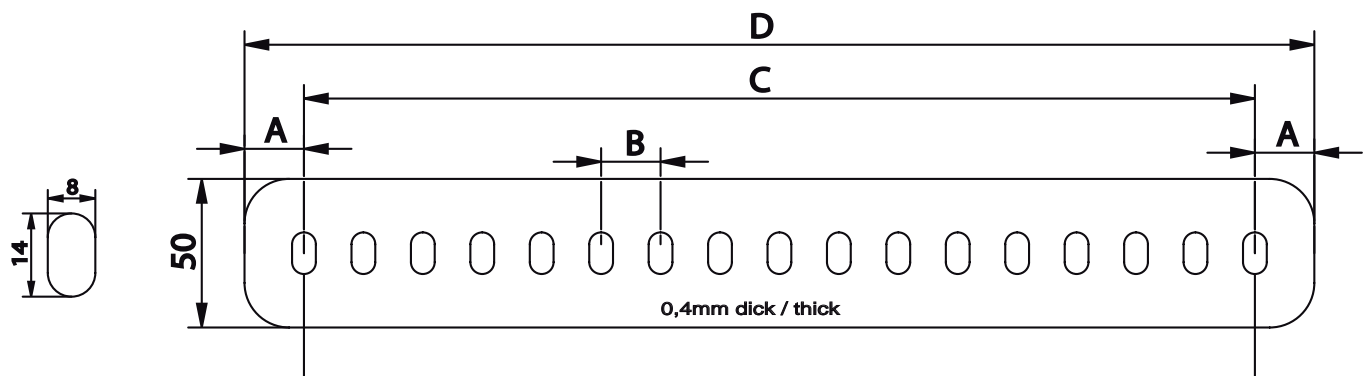
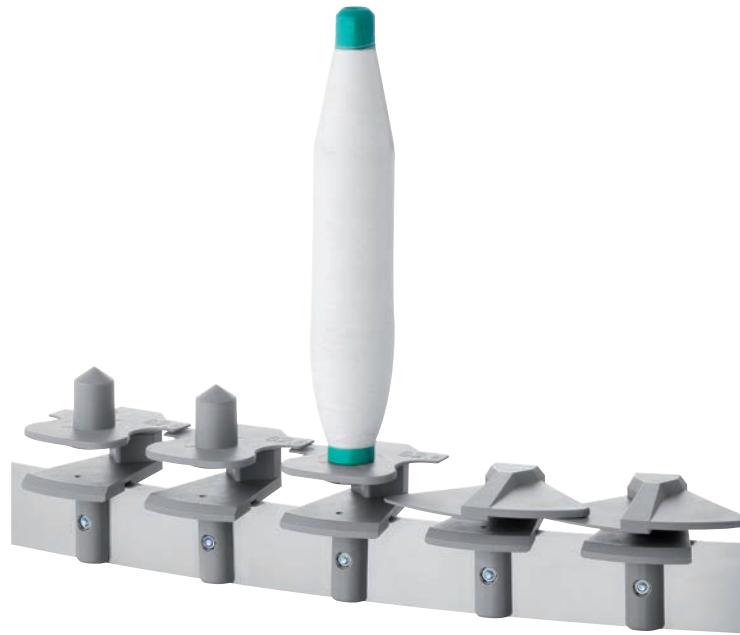
227-110	70 mm, Peg Ø 18.0 mm	Zinser
227-111	70 mm, Peg Ø 19.5 mm	Zinser
227-112	70 mm, Peg Ø 21.7 mm	Zinser
227-113	70 mm, Peg Ø 23.7 mm	Zinser
227-130	75 mm, Peg Ø 18.0 mm	Zinser
227-131	75 mm, Peg Ø 19.5 mm	Zinser
227-132	75 mm, Peg Ø 21.7 mm	Zinser
227-133	75 mm, Peg Ø 23.7 mm	Zinser
227-150	82.5 mm, Peg Ø 18.0 mm	Zinser
227-151	82.5 mm, Peg Ø 19.5 mm	Zinser
227-152	82.5 mm, Peg Ø 21.7 mm	Zinser
227-153	82.5 mm, Peg Ø 23.7 mm	Zinser

--	--	--	--

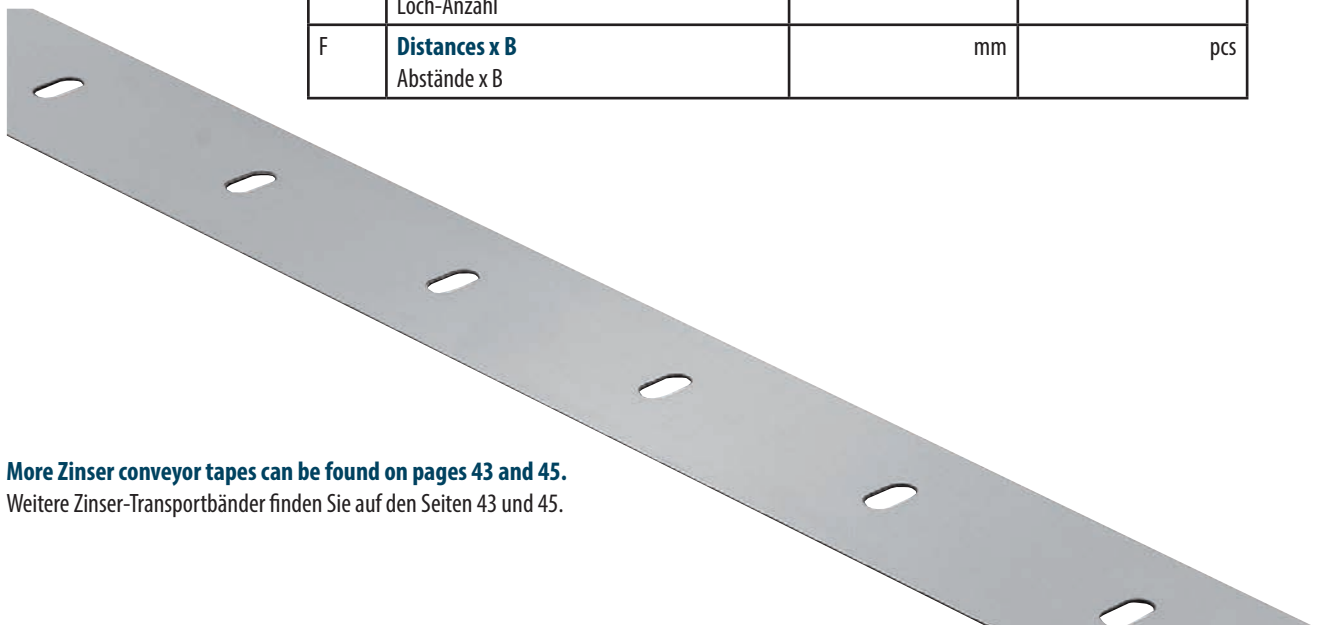


227-200	227-200	<b>Deflector</b> Abweiser	Zinser
227-201	227-201	<b>Deflector with sheet metal</b> Abweiser mit Blech	Zinser
227-191	227-191	<b>Thrust piece</b> Druckstück	Zinser
227-193	227-193	<b>Cheese head screw M5x14</b> Zylinderschraube M5x14	Zinser



**Conveyor tapes for peg tray system**  
Transportbänder für Peg Tray System

A	<b>Front tension zone</b> Vorspann	15 mm	
B	<b>Gauge</b> Teilung	mm	
C	<b>Pegs</b> Zapfenreihe	mm	pcs
D	<b>Length</b> Länge	mm	
E	<b>Hole sequences</b> Loch-Anzahl	mm	pcs
F	<b>Distances x B</b> Abstände x B	mm	pcs



More Zinser conveyor tapes can be found on pages 43 and 45.  
Weitere Zinser-Transportbänder finden Sie auf den Seiten 43 und 45.

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
		<b>Bobbin peg standard, available in grey or black with inside thread M5</b> Aufnahmezapfen Standard, lieferbar in grau oder schwarz mit Innengewinde M5	
	226-118	Zapfen Ø / Peg Ø 17.4 mm	Zinser
	226-110	Zapfen Ø / Peg Ø 19.0 mm	Zinser
	226-112	Zapfen Ø / Peg Ø 21.0 mm	Zinser
	226-114	Zapfen Ø / Peg Ø 23.0 mm	Zinser
	226-103	Zapfen Ø / Peg Ø 23.5 mm	Zinser
	226-116	Zapfen Ø / Peg Ø 26.0 mm	Zinser
		<b>Bobbin peg with spring button, available in grey or black with inside thread M5</b> Aufnahmezapfen mit Federkupplung, lieferbar in grau oder schwarz mit Innengewinde M5	Zinser
	226-111	Zapfen Ø / Peg Ø 19.0 mm	
	226-113	Zapfen Ø / Peg Ø 21.0 mm	Zinser
	226-115	Zapfen Ø / Peg Ø 23.0 mm	Zinser
	226-117	Zapfen Ø / Peg Ø 26.0 mm	Zinser
 		<b>Bobbin peg with contact sleeve, available in grey or black with inside thread M5</b> Aufnahmezapfen mit Kontakthülse, lieferbar in grau oder schwarz mit Innengewinde M5	
	226-110K	Zapfen Ø / Peg Ø 19.0 mm	Zinser
	226-112K	Zapfen Ø / Peg Ø 21.0 mm	Zinser
	226-114K	Zapfen Ø / Peg Ø 23.0 mm	Zinser
	226-103K	Zapfen Ø / Peg Ø 23.5 mm	Zinser
	226-116K	Zapfen Ø / Peg Ø 26.0 mm	Zinser
 		<b>Bobbin peg with spring button and contact sleeve, available in grey or black with inside thread M5</b> Aufnahmezapfen mit Federkupplung und Kontakthülse, lieferbar in grau oder schwarz mit Innengewinde M5	
	226-111K	Zapfen Ø / Peg Ø 19.0 mm	Zinser
	226-113K	Zapfen Ø / Peg Ø 21.0 mm	Zinser
	226-115K	Zapfen Ø / Peg Ø 23.0 mm	Zinser
	226-117K	Zapfen Ø / Peg Ø 26.0 mm	Zinser

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	226-144	<b>Plastic washer for M5</b> Schutzscheibe für M5	Zinser
	226-145	<b>Securing nut M5</b> Stop-Mutter M5	Zinser
	226-146	<b>Drive screw M5x25 high head (DIN 912) with cap black</b> Mitnehmerschraube M5x25 hoher Kopf (DIN 912) mit Kappe schwarz	Zinser
	226-147	<b>Drive screw M5x25 low head (DIN 6912) with cap white</b> Mitnehmerschraube M5x25 flacher Kopf (DIN 6912) mit Kappe weiß	Zinser
	226-148	<b>Drive screw M5x10 high head (DIN 912) with cap black</b> Mitnehmerschraube M5x10 hoher Kopf (DIN 912) mit Kappe schwarz	Zinser
	226-149	<b>Drive screw M5x10 low head (DIN 6912) with cap white</b> Mitnehmerschraube M5x10 flacher Kopf (DIN 6912) mit Kappe weiß	Zinser
	226-150	<b>Driving cap white, low bottom</b> Mitnehmerkappe weiß, niedriger Boden	Zinser
	226-151	<b>Driving cap black, high bottom</b> Mitnehmerkappe schwarz, hoher Boden	Zinser
	226-152	<b>Guiding cap black, low bottom</b> Führungskappe schwarz, niedriger Boden	Zinser
	226-153	<b>Guiding screw M5x10 (DIN 6912) with cap, black, low head</b> Führungsschraube M5x10 (DIN 6912) mit Kappe, schwarz, flacher Kopf	Zinser
	226-157	<b>Guiding screw M5x25 (DIN 6912) with cap, black, low head</b> Führungsschraube M5x25 (DIN 6912) mit Kappe, schwarz, flacher Kopf	Zinser
	226-160	<b>Cap white for long hole</b> Kappe weiß für Langloch	Zinser

**SPARE PARTS FOR ZINSER MACHINES**  
**ERSATZTEILE FÜR ZINSER MASCHINEN**

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
--	-------------------------	-----------------------------	---------------------



226-161

**Cap black for long hole**  
 Kappe schwarz für Langloch

Zinser



226-164

**Drive screw M5x25 (DIN 6912)**  
**low head with cap white for long hole**  
 Mitnehmerschraube M5x25 (DIN 6912)  
 flacher Kopf mit Kappe weiß für Langloch

Zinser



226-165

**Drive screw M5x25 (DIN 912)**  
**high head with cap black for long hole**  
 Mitnehmerschraube M5x25 (DIN 912)  
 hoher Kopf mit Kappe schwarz für Langloch

Zinser



226-169

**Brass screw M5x25 (DIN 6912) low head**  
 Messingschraube M5x25 (DIN 6912) flacher Kopf

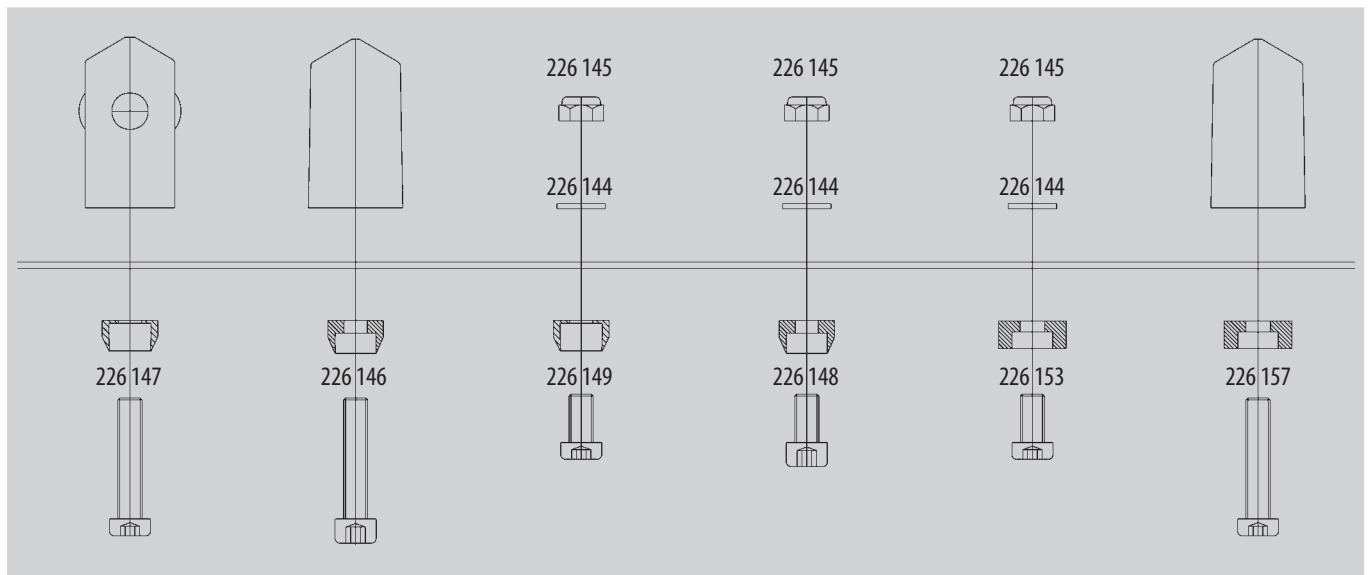
Zinser



226-170

**Brass screw M5x25 (DIN 6912) low head with cap white**  
 Messingschraube M5x25 (DIN 6912)  
 flacher Kopf mit Kappe weiß

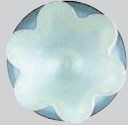
Zinser



220-909

**Covering ring**  
 Abdeckring

Zinser

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Tube Hülse
	230-350-88	<b>Inside gripper for tube inside Ø 14.25 - 14.75 mm, incl. sealing</b> Innengreifer für Hülsen-Innen-Ø 14,25 - 14,75 mm, inkl. Dichtung	   
	230-354-88	<b>Inside gripper for tube inside Ø 15.25 - 16.00 mm, incl. sealing</b> Innengreifer für Hülsen-Innen-Ø 15,25 - 16,00 mm, inkl. Dichtung	
	230-355-88	<b>Inside gripper for tube inside Ø 16.00 - 16.75 mm, incl. sealing</b> Innengreifer für Hülsen-Innen-Ø 16,00 - 16,75 mm, inkl. Dichtung	
	230-357-88	<b>Inside gripper for tube inside Ø 16.75 - 17.50 mm, incl. sealing</b> Innengreifer für Hülsen-Innen-Ø 16,75 - 17,50 mm, inkl. Dichtung	
	230-360-88	<b>Inside gripper for tube inside Ø 17.50 - 18.25 mm, incl. sealing</b> Innengreifer für Hülsen-Innen-Ø 17,50 - 18,25 mm, inkl. Dichtung	
	230-361-88	<b>Inside gripper for tube inside Ø 18.25 - 19.00 mm, incl. sealing</b> Innengreifer für Hülsen-Innen-Ø 18,25 - 19,00 mm, inkl. Dichtung	
	230-365-88	<b>Inside gripper for tube inside Ø 19.75 - 20.50 mm, incl. sealing</b> Innengreifer für Hülsen-Innen-Ø 19,75 - 20,50 mm, inkl. Dichtung	
	230-350-I	<b>Ishikawa inside gripper without nut, with M6x0.75 thread for tube inside Ø 14.25 - 14.75 mm, incl. sealing</b> Ishikawa Innengreifer ohne Mutter, mit M6x0,75 Gewinde für Hülsen-Innen-Ø 14,25 - 14,75 mm, inkl. Dichtung	

**INSIDE GRIPPER**

Our inside grippers are produced from state-of-the-art high-tech materials. The computer-optimized shape and unique 6-rim profile with integrated grip assistance assure a long life time and continuous reliability. Constant monitoring, using the most modern technics, assure the highest quality level during the whole manufacturing process. This will enable you to reach a high standard in your production process, without any problems during the doffing procedure, and will allow you to eliminate some of the time consuming checkups.

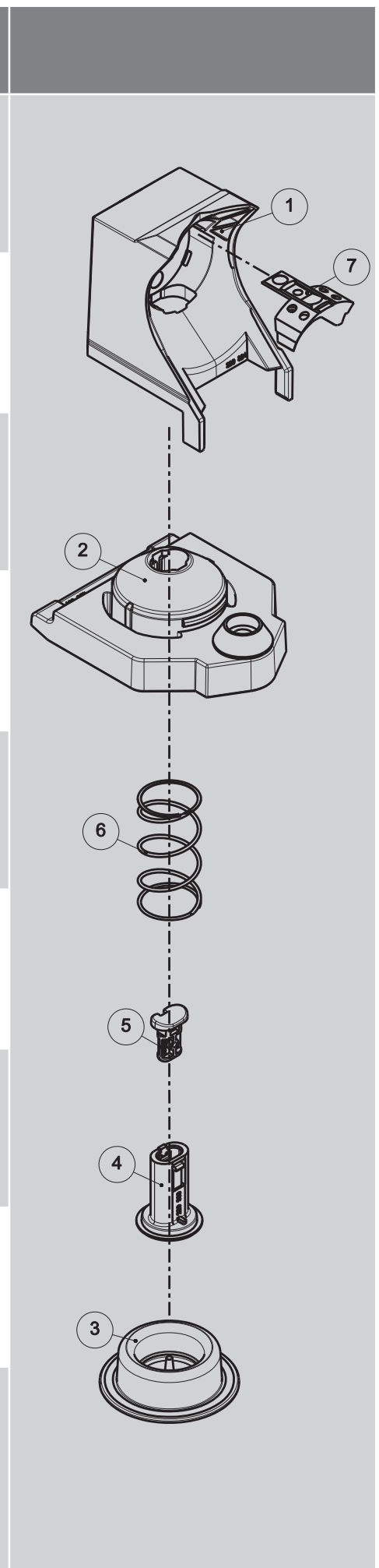
With your inquiry we ask for a sample tube.

**INNENGREIFER**

Unsere Innengreifer sind aus modernsten High-Tech-Materialien hergestellt. Die computeroptimierte Kontur und die einzigartige 6er Profilierung mit integrierter Greifhilfe sorgt für eine hohe Lebensdauer und kontinuierliche Funktionssicherheit. Ständige Kontrollen mit unseren modernsten Qualitätssicherungsverfahren garantieren eine gleichbleibende Qualität während des ganzen Fertigungsprozesses. Nur so erreichen Sie eine sichere Produktion ohne Störung beim Doffvorgang. Zeitintensive Kontrollgänge können so eingespart werden.

Bei Anfragen bitten wir um Zusendung einer Musterhülse.







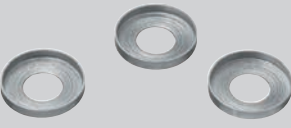




	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung
	220-325	<b>Outside gripper complete purple</b> Außengreifer komplett lila
	220-326	<b>Outside gripper complete white</b> Außengreifer komplett weiß
	220-327	<b>Outside gripper complete red</b> Außengreifer komplett rot
	220-328	<b>Outside gripper complete blue</b> Außengreifer komplett blau
	220-332	<b>Funnel with insert white (1)(7)</b> Trichter mit Insert weiß (1)(7)
	220-333	<b>Funnel with insert blue (1)(7)</b> Trichter mit Insert blau (1)(7)
	220-334	<b>Funnel with insert red (1)(7)</b> Trichter mit Insert rot (1)(7)
	220-335	<b>Funnel with insert purple (1)(7)</b> Trichter mit Insert lila (1)(7)
	220-336	<b>Plate with Alu insert (2)</b> Platte mit Alu-Teil (2)



	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	
	220-340	<b>Membrane (3)</b> Membrane (3)	
	220-338	<b>Piston complete (4)(5)</b> Stößel komplett (4)(5)	
	220-339	<b>Piston at the side (4)(5)</b> Stößel seitlich (4)(5)	
	220-341	<b>Piston tip (5)</b> Stößel Puffer (5)	
	220-346	<b>Compression spring (6)</b> Druckfeder (6)	
	220-342	<b>Insert purple (7)</b> Insert lila (7)	
	220-343	<b>Insert white (7)</b> Insert weiß (7)	
	220-344	<b>Insert red (7)</b> Insert rot (7)	
	220-345	<b>Insert blue (7)</b> Insert blau (7)	

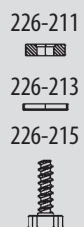
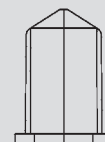
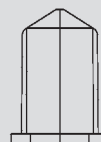
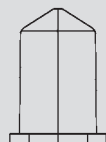
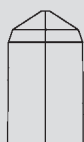
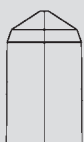
	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-912	<b>Clutch ring for spindle</b> Haltering für Spindel	Rieter
			
	220-940	<b>Separator 210 mm</b> Separator 210 mm	Rieter
	220-942	<b>Separator 240 mm</b> Separator 240 mm	Rieter
	220-944	<b>Separator 210 mm Ecrú</b> Separator 210 mm Ecrú	Rieter
	220-946	<b>Separator 240 mm Ecrú</b> Separator 240 mm Ecrú	Rieter
	226-200	<b>Bobbin peg Ø 19 mm, round, without bottom</b> Aufnahmezapfen Ø 19 mm, rund, ohne Fuß	Rieter
	226-201	<b>Bobbin peg Ø 19 mm, round, with bottom</b> Aufnahmezapfen Ø 19 mm, rund, mit Fuß	Rieter
	226-202	<b>Bobbin peg Ø 19 mm, flat at one side, with bottom</b> Aufnahmezapfen Ø 19 mm, einseitig flach, mit Fuß	Rieter
	226-205	<b>Bobbin peg Ø 21.4 mm, round, with bottom</b> Aufnahmezapfen Ø 21,4 mm, rund, mit Fuß	Rieter
	226-205-PIN	<b>Bobbin peg with Pin Ø 21.4 mm, round, with bottom</b> Aufnahmezapfen mit Pin Ø 21,4 mm, rund, mit Fuß	Rieter



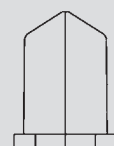
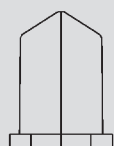
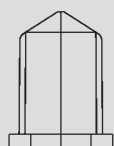
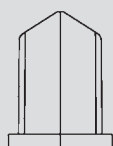
	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	226-206	<b>Bobbin peg Ø 21.4 mm, flat at one side, with bottom</b> Aufnahmezapfen Ø 21,4 mm, einseitig flach, mit Fuß	Rieter
	226-207	<b>Bobbin peg Ø 21.4 mm, flat at both sides, with bottom</b> Aufnahmezapfen Ø 21,4 mm, beidseitig flach, mit Fuß	Rieter
	226-207-PIN	<b>Bobbin peg with pin Ø 21.4 mm, flat at both sides, with bottom</b> Aufnahmezapfen mit Pin Ø 21,4 mm, beidseitig flach, mit Fuß	Rieter
	226-210	<b>Cap for countersunk washer or signal screw</b> Kappe für Scheibe mit Senkung oder Signalschraube	Rieter
	226-211	<b>Synthetic washer</b> Kunststoffscheibe	Rieter
	226-212	<b>Countersunk washer</b> Scheibe mit Senkung	Rieter
	226-213	<b>Rosette</b> Rosette	Rieter
	226-214	<b>Cross slit screw</b> Kreuzschlitzschraube	Rieter
	226-215	<b>Hexagon head screw</b> Sechskantschraube	Rieter
	226-217	<b>Steel washer 5 x 1.0 mm</b> Stahl U-Scheibe 5 x 1,0 mm	Rieter
	226-218	<b>Signal screw</b> Signalschraube	Rieter

**for G5/2**  
für G5/2

**for G5/11**  
für G5/11



**Ø 21.4 mm – for producing of coarse yarns**  
 Ø 21,4 mm – zur Herstellung grober Garne



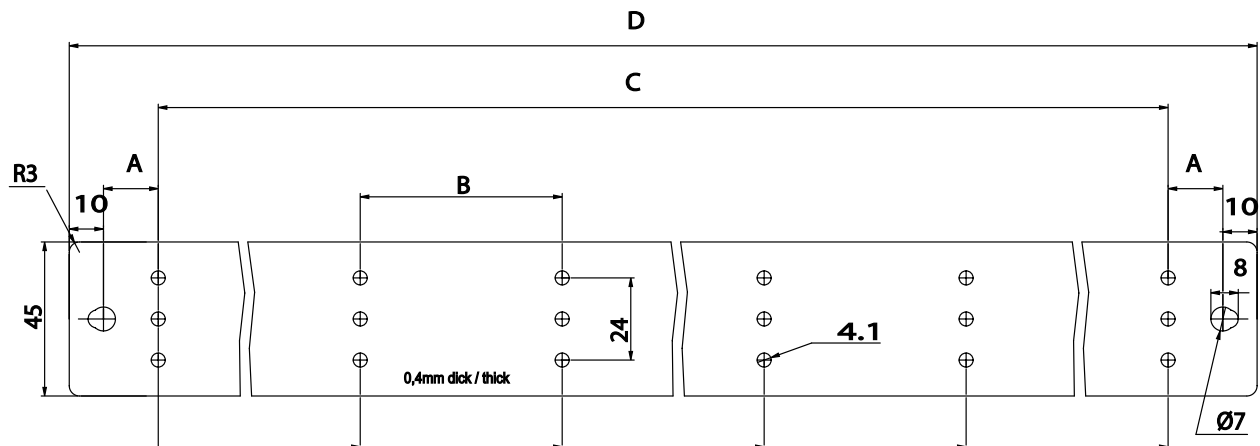
	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-449	<b>Outside gripper small, complete</b> Außengreifer klein, komplett	Rieter
	220-448	<b>Body for outside gripper small</b> Gehäuse für Außengreifer klein	Rieter
	220-452	<b>Clip for outside gripper</b> Clip für Außengreifer	Rieter
	220-456	<b>Metal spring</b> Metallfeder	Rieter
	220-451	<b>Gasket for outside gripper</b> Dichtung für Außengreifer	Rieter
	220-464	<b>Clamping ring plastic for outside gripper</b> Spannring Kunststoff für Außengreifer	Rieter
	220-463	<b>Clamping ring metal for outside gripper</b> Spannring Metall für Außengreifer	Rieter
	220-450	<b>Membrane small (inside Ø 29 mm) for Rieter outside gripper</b> Membrane klein (Innen-Ø 29 mm) für Rieter Außengreifer	Rieter
	220-460	<b>Membrane large (inside Ø 50.6 mm) for Rieter outside gripper</b> Membrane groß (Innen-Ø 50,6 mm) für Rieter Außengreifer	Rieter
	220-466	<b>Clamping ring large, green for Rieter outside gripper</b> Spannring groß, grün für Rieter Außengreifer	Rieter
	220-350	<b>Carrier bottom complete</b> Mitnehmer Unterteil komplett	Rieter G30 - G33 G35 K40 - K44

**SPARE PARTS FOR RIETER MACHINES**  
**ERSATZTEILE FÜR RIETER MASCHINEN**

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-360	<b>Carrier bottom short</b> Mitnehmer Unterteil kurz	Rieter G30 - G33 G35 K40 - K44
	220-355	<b>Carrier bottom new complete</b> Mitnehmer Unterteil neu komplett	Rieter <b>up machine series K46/K48, G36/G38</b> Maschinentypen ab K46/K48, G36/G38
	220-356	<b>Carrier bottom new short</b> Mitnehmer Unterteil neu kurz	Rieter <b>up machine series K46/K48, G36/G38</b> Maschinentypen ab K46/K48, G36/G38
	220-354	<b>PT Screw for assembly of carrier bottom</b> PT-Schraube für Montage Mitnehmer Unterteil	Rieter
	220-370	<b>Bobbin peg blue, Ø 19.5 mm</b> Aufnahmezapfen blau, Ø 19,5 mm	Rieter
	220-372	<b>Bobbin peg red, Ø 17.5 mm</b> Aufnahmezapfen rot, Ø 17,5 mm	Rieter
	220-374	<b>Bobbin peg black, Ø 21.5 mm</b> Aufnahmezapfen schwarz, Ø 21,5 mm	Rieter
	220-361	<b>Carrier upper part, 70 mm right</b> Carrier Oberteil, 70 mm rechts	Rieter G30 - G33 G35 K40 - K44
	220-362	<b>Carrier upper part, 70 mm left</b> Carrier Oberteil, 70 mm links	Rieter G30 - G33 G35 K40 - K44
	220-363	<b>Carrier upper part, 75 mm right</b> Carrier Oberteil, 75 mm rechts	Rieter G30 - G33 G35 K40 - K44
	220-364	<b>Carrier upper part, 75 mm left</b> Carrier Oberteil, 75 mm links	Rieter G30 - G33 G35 K40 - K44

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-366	<b>Carrier upper part, 70 mm right</b> Carrier Oberteil, 70 mm rechts	Rieter <b>up machine series K46/K48, G36/G38</b> Maschinentypen ab K46/K48, G36/G38
	220-367	<b>Carrier upper part, 70 mm left</b> Carrier Oberteil, 70 mm links	Rieter <b>up machine series K46/K48, G36/G38</b> Maschinentypen ab K46/K48, G36/G38
	220-368	<b>Carrier upper part, 75 mm right</b> Carrier Oberteil, 75 mm rechts	Rieter <b>up machine series K46/K48, G36/G38</b> Maschinentypen ab K46/K48, G36/G38
	220-369	<b>Carrier upper part, 75 mm left</b> Carrier Oberteil, 75 mm links	Rieter <b>up machine series K46/K48, G36/G38</b> Maschinentypen ab K46/K48, G36/G38
	220-377	<b>Peg disc</b> Zapfenteller	Rieter
	220-378	<b>Peg disc with blue peg</b> Zapfenteller mit blauem Zapfen	Rieter
	220-379	<b>Peg disc with red peg</b> Zapfenteller mit rotem Zapfen	Rieter
	220-380	<b>Peg disc with black peg</b> Zapfenteller mit schwarzem Zapfen	Rieter
	228-000	<b>Clamp coupling 0052.008 10152951 for core yarn equipment</b> Schalenkupplung 0052.008 10152951 für Core-Garn-Einrichtung	Rieter
	228-001	<b>Screw 4x12 for clamp coupling</b> Schraube 4x12 für Schalenkupplung	Rieter

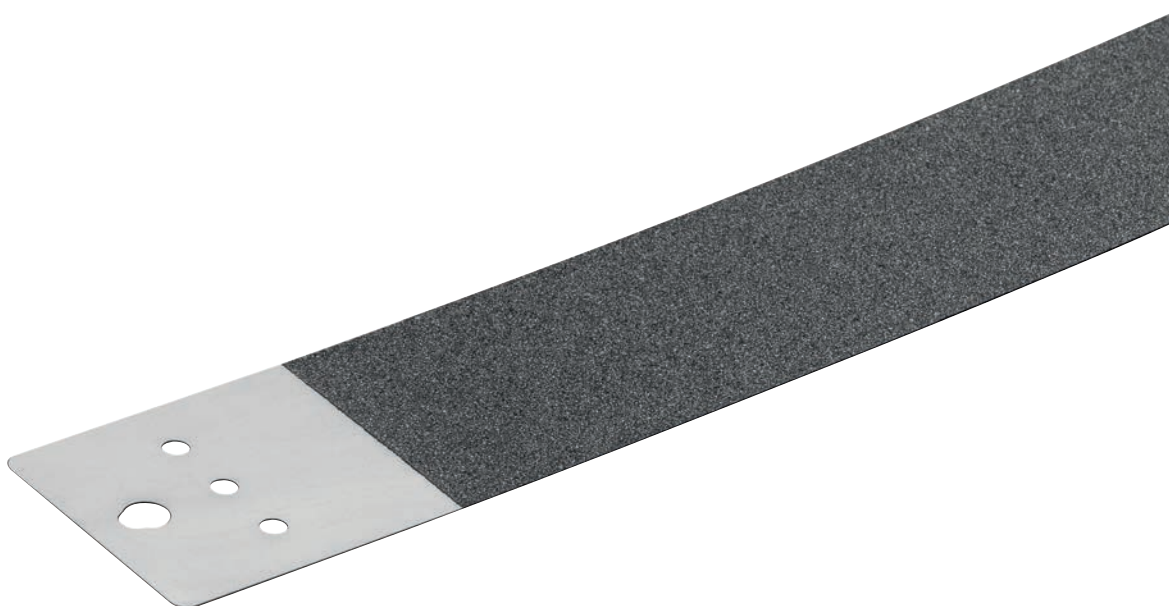




E=Anzahl Löcher (Lochreihen) / Quantity holes (hole file)  
 F=Anzahl Lochabstände / Quantity hole distance

	Part No. Artikel-Nr.	A	B	C	D	E	F	Machine Maschine
<b>Steel strip 2 Section T 75</b> Zugband 2 Sektion T 75	250-75-3578	16.5	75	3525	3578	48	47	Rieter
<b>Steel strip Drive end w. coating</b> Zugband AK m. Beschichtung	250-202, 3-1671, 4-C	16.5	202.3	1618.4	1671.4	9	8	Rieter
<b>Steel strip 1 Section T 70</b> Zugband 1 Sektion T 70	250-70-1658	14	70	1610	1658	24	23	Rieter
<b>Steel strip 2 Section T 70</b> Zugband 2 Sektion T 70	250-70-3338	14	70	3290	3338	48	47	Rieter
<b>Steel strip Drive end w. coating</b> Zugband AK mit Beschichtung	250-202-1669C	16.5	202	1616	1669	9	8	Rieter
<b>Steel strip Foot with coating</b> Zugband Fuß mit Beschichtung	250-197, 6-2024C	14	197.6	1976	2024	11	10	Rieter
<b>Steel strip Foot with coating</b> Zugband Fuß mit Beschichtung	250-197, 6-2029C	16.5	197.6	1976	2029	11	10	Rieter
<b>Steel strip Roboload</b> Zugband Roboload	250-197, 6-2424,2	16.5	197.6	2371.20	2424.2	13	12	Rieter
<b>Steel strip Position</b> Zugband Position	250-116-285	16.5	116	232	285	3	2	Rieter









**Other measurements and gauges on request.**  
**More conveyor tapes can be found on pages 43-44.**  
 Andere Abmessungen und Teilungen auf Anfrage.  
 Weitere Transportbänder finden Sie auf den Seiten 43-44.

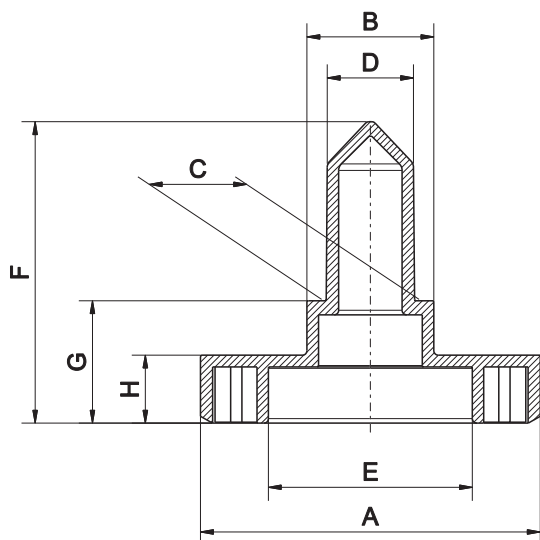


	Bezeichnung Description	Part No. Artikel-Nr.	A	B	Machine Maschine
	<b>Adapter 0</b> Adapter 0	250-030	54	34	Rieter
	<b>Adapter -1</b> Adapter -1	250-031	53	33	Rieter
	<b>Adapter +1</b> Adapter +1	250-032	55	35	Rieter

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-480	<b>Body for outside gripper Marzoli, small, inside Ø 48.4 mm</b> Gehäuse für Außengreifer Marzoli, klein, Innen-Ø 48,4 mm	Marzoli NSF
	220-481	<b>Body for outside gripper Marzoli, medium, inside Ø 54.2 mm</b> Gehäuse für Außengreifer Marzoli, mittel, Innen-Ø 54,2 mm	Marzoli NSF
	220-482	<b>Body for outside gripper Marzoli, large, inside Ø 60.1 mm</b> Gehäuse für Außengreifer Marzoli, groß, Innen-Ø 60,1 mm	Marzoli NSF
 	220-483	<b>Body for outside gripper Marzoli, small, inside Ø 48.4 mm</b> Gehäuse für Außengreifer Marzoli, klein, Innen-Ø 48,4 mm	Marzoli RST
	220-484	<b>Body for outside gripper Marzoli, medium inside Ø 54.2 mm</b> Gehäuse für Außengreifer Marzoli, mittel Innen-Ø 54,2 mm	Marzoli RST
	220-485	<b>Body for outside gripper Marzoli, large inside Ø 60.1 mm</b> Gehäuse für Außengreifer Marzoli, groß Innen-Ø 60,1 mm	Marzoli RST
	220-472	<b>Membrane (inside Ø 35 mm), for Marzoli outside gripper</b> Membrane (Innen-Ø 35 mm) für Marzoli Außengreifer	Marzoli
	220-458	<b>Membrane small (inside Ø 44.3 mm) for Marzoli outside gripper</b> Membrane klein (Innen-Ø 44,3 mm) für Marzoli Außengreifer	Marzoli
	220-460	<b>Membrane medium (inside Ø 50.6 mm) for Marzoli outside gripper</b> Membrane mittel (Innen-Ø 50,6 mm) für Marzoli Außengreifer	Marzoli
	220-462	<b>Membrane large (inside Ø 56 mm) for Marzoli outside gripper</b> Membrane groß (Innen-Ø 56 mm) für Marzoli Außengreifer	Marzoli
	220-465	<b>Clamping ring small, black for Marzoli outside gripper</b> Spannring klein, schwarz für Marzoli Außengreifer	Marzoli
	220-466	<b>Clamping ring medium, green for Marzoli outside gripper</b> Spannring mittel, grün für Marzoli Außengreifer	Marzoli




	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-467	<b>Clamping ring large, blue for Marzoli outside gripper</b> Spannring groß, blau für Marzoli Außengreifer	Marzoli
	226-300	<b>Marzoli peg, plate Ø 70 / peg Ø 16.5</b> Marzoli Peg, Teller-Ø 70 / Zapfen-Ø 16,5	Marzoli
	226-308	<b>Marzoli peg, plate Ø 70 / peg Ø 17.5</b> Marzoli Peg, Teller-Ø 70 / Zapfen-Ø 17,5	Marzoli
	226-310	<b>Marzoli peg, plate Ø 70 / peg Ø 19.5</b> Marzoli Peg, Teller-Ø 70 / Zapfen-Ø 19,5	Marzoli
	226-301	<b>Marzoli peg, plate Ø 75 / peg Ø 19.5</b> Marzoli Peg, Teller-Ø 75 / Zapfen-Ø 19,5	Marzoli
	226-302	<b>Marzoli peg, plate Ø 75 / peg Ø 16.5</b> Marzoli Peg, Teller-Ø 75 / Zapfen-Ø 16,5	Marzoli
	226-303	<b>Marzoli peg, plate Ø 75 / peg Ø 21.5</b> Marzoli Peg, Teller-Ø 75 / Zapfen-Ø 21,5	Marzoli
	226-311	<b>Marzoli peg, plate Ø 70 / peg Ø 21.5</b> Marzoli Peg, Teller-Ø 70 / Zapfen-Ø 21,5	Marzoli



Part No. Artikel-Nr.	A	B	C	D	E	F	G	H
226-300	70	28	16.5	16	40	66.5	27	15
226-301	75	28	19.5	19	45	66.5	27	15
226-302	75	28	16.5	16	45	66.5	27	15
226-303	75	28	21.5	21	45	66.5	27	15
226-308	70	28	17.5	17	40	66.5	27	15
226-310	70	28	19.5	19	40	66.5	27	15
226-311	70	28	21.5	19	40	66.5	27	15

**SPARE PARTS FOR MURATA MACHINES**  
**ERSATZTEILE FÜR MURATA MASCHINEN**

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	226-330	<b>Howa/Murata Peg</b> <b>Ø plate 75 mm / peg 20.5 mm</b> Howa/Murata Peg Ø Teller 75 mm / Zapfen 20,5 mm	Howa/Murata



226-335	<b>Murata Peg white with groove below</b> <b>Ø plate 75 mm / peg 20 mm</b> Murata Peg weiß mit Nut unten Ø Teller 75 mm / Zapfen 20 mm	Murata
---------	---	--------



226-340	<b>Murata Peg black with groove above</b> <b>Ø plate 75 mm / peg 20 mm</b> Murata Peg schwarz mit Nut oben Ø Teller 75 mm / Zapfen 20 mm	Murata
---------	---	--------



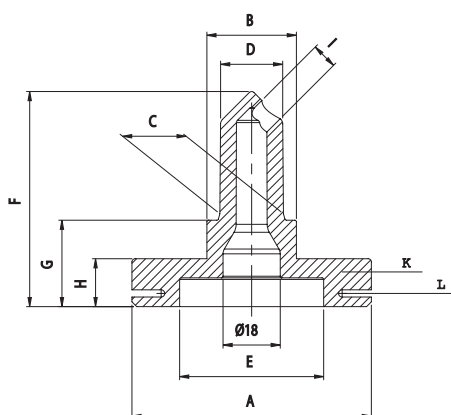
226-344	<b>Murata Peg white</b> <b>Ø plate 70 mm / peg 16.7 mm</b> Murata Peg weiß Ø Teller 70 mm / Zapfen 16,7 mm	Murata
---------	---	--------



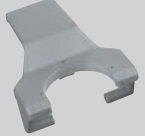




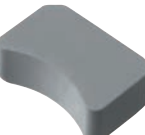





226-350	<b>Murata Peg white</b> <b>Ø plate 75 mm / peg 20 mm</b> Murata Peg weiß Ø Teller 75 mm / Zapfen 20 mm	Murata
---------	---	--------



226-348	<b>Murata Peg white</b> <b>Ø plate 75 mm / peg 16.7 mm</b> Murata Peg weiß Ø Teller 75 mm / Zapfen 16,7 mm	Murata
---------	---	--------








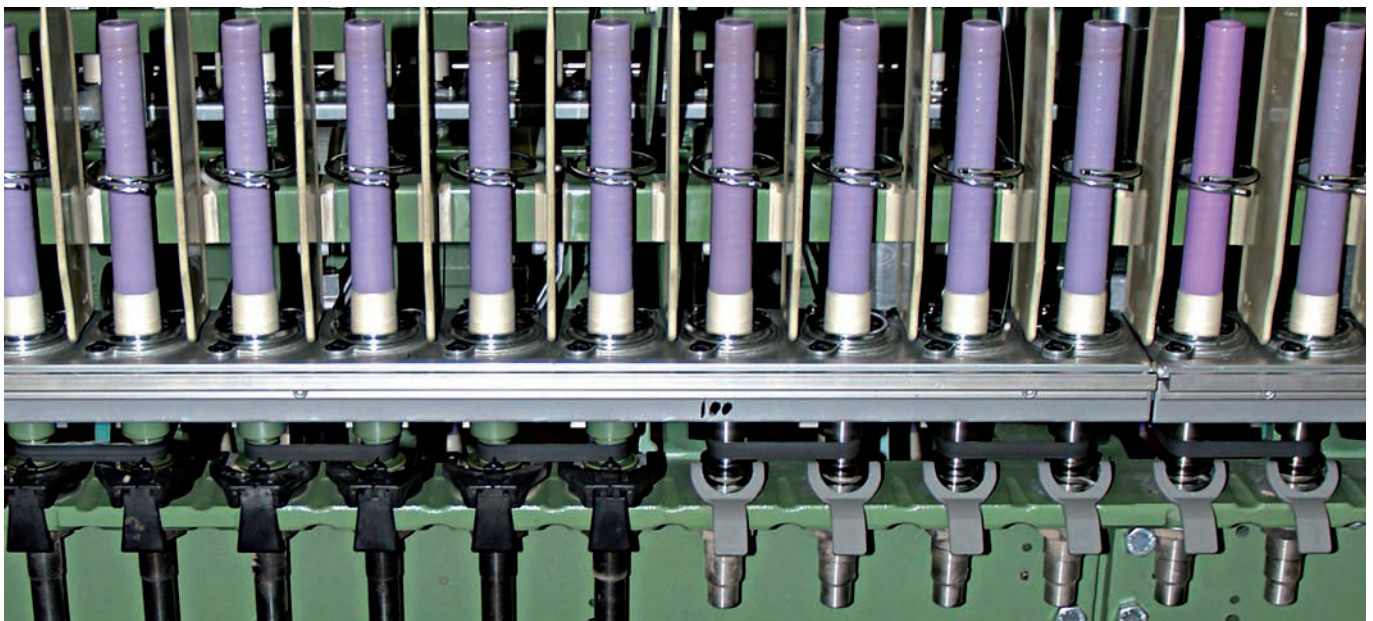
Part No. Artikel-Nr.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	groove above below	
										K	L
226-330	75	28	20.5	20	60	67	27	15	8.2		
226-335	75	28	20	19.5	45	67	27	15	8.2		x
226-340	75	28	20	19.5	45	67	27	15	8.2	x	
226-344	70	28	16.7	16.2	40	67	27	15	6		
226-350	75	28	20	19.5	45	67	27	15	8.2		
226-348	75	28	16.7	16.2	45	67	27	15	6		

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-504 A-G	<b>Spindle brake model 1 HP, grey, wharve Ø 31.7 mm</b> Spindelbremse Modell 1 HP, grau, Wirtel-Ø 31,7 mm	Rieter G30/G33 K45 etc.
	220-504 A	<b>Spindle brake model 1 HP, black, wharve Ø 31.7 mm</b> Spindelbremse Modell 1 HP, schwarz, Wirtel-Ø 31,7 mm	Rieter G30/G33 K45 etc.
	220-511 grey	<b>Locking spindle brake LONG LIFE, for wharve Ø 31.7 mm</b> <b>Over 10 years functionality (by Legrom testing method)</b> Feststell-Spindelbremse LONG LIFE, für Wirtel-Ø 31,7 mm Über 10 Jahre Funktionsdauer (nach Legrom Testmethode)	Rieter G30/G33 K45 etc.
	220-511 black	<b>Locking spindle brake LONG LIFE, for wharve Ø 31.7 mm</b> <b>Over 10 years functionality (by Legrom testing method)</b> Feststell-Spindelbremse LONG LIFE, für Wirtel-Ø 31,7 mm Über 10 Jahre Funktionsdauer (nach Legrom Testmethode)	Rieter G30/G33 K45 etc.
	220-548	<b>Spindle brake model 21, wharve Ø 34 mm</b> Spindelbremse Modell 21, Wirtel-Ø 34 mm	Rieter G5/1 G5/2 etc.
	220-600	<b>Brake shoe for spindle brake model 21</b> Segment für Spindelbremse Modell 21	Rieter G5/1 G5/2 etc.
	220-640	<b>Grip for spindle brake model 21</b> Griff für Spindelbremse Modell 21	Rieter G5/1 G5/2 etc.
	220-665	<b>Spindle brake angled, wharve Ø 24 mm</b> Spindelbremse Schräggriff, Wirtel-Ø 24 mm	Asian machines
	220-666	<b>Spindle brake angled, wharve Ø 26 mm</b> Spindelbremse Schräggriff, Wirtel-Ø 26 mm	Asian machines
	220-667	<b>Spindle brake angled, wharve Ø 28 mm</b> Spindelbremse Schräggriff, Wirtel-Ø 28 mm	Asian machines
	220-663 grey	<b>Spindle brake angled, wharve Ø 29 mm</b> Spindelbremse Schräggriff, Wirtel-Ø 29 mm	Toyota
	220-663 blue	<b>Spindle brake angled, wharve Ø 29 mm</b> Spindelbremse Schräggriff, Wirtel-Ø 29 mm	Toyota

## SPINDLE BRAKES FOR RIETER MACHINES SPINDELBREMSEN FÜR RIETER MASCHINEN

RING SPINNING

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-503 C	<b>Spindle brake model 1, wharve Ø 31.7 mm, without pin</b> Spindelbremse Modell 1, Wirtel-Ø 31,7 mm, ohne Zapfen	Rieter
	220-503 B	<b>Spindle brake model 1, wharve Ø 31.7 mm, high pin</b> Spindelbremse Modell 1, Wirtel-Ø 31,7 mm, hoher Zapfen	Rieter
	220-503 A	<b>Spindle brake model 1, wharve Ø 31.7 mm, low pin</b> Spindelbremse Modell 1, Wirtel-Ø 31,7 mm, niederer Zapfen	Rieter
	220-500	<b>Spindle brake model 1A, black, wharve Ø 37 mm</b> Spindelbremse Modell 1A, schwarz, Wirtel-Ø 37 mm	Rieter
	220-500 G	<b>Spindle brake model 1A, grey, wharve Ø 37 mm</b> Spindelbremse Modell 1A, grau, Wirtel-Ø 37 mm	Rieter





- **Worldwide the largest selection of spindle brakes**
- **Over 50 years of experience in development and manufacturing of knee and finger brakes**
- **Since 50 years OEM supplier for the ring spinning frame industry and the spindle manufacturers**
- **Further spindle brakes upon request**
- **For list of measurements see page 41-42**
- Weltweit größtes Sortiment an Spindelbremsen
- Über 50 Jahre Erfahrung in der Entwicklung und Produktion von Knie- und Feststellbremsen
- Seit 50 Jahren Direktlieferant der Ringspinnmaschinen-Industrie und der Spindelhersteller
- Weitere Spindelbremsen auf Anfrage
- Maßtabellen siehe Seite 41-42

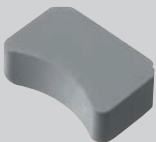
	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
		<b>Spindle brake easyclick for sheet metal thickness 1.5 mm, sheet metal Ø 50 mm, distance 32.50 mm</b> Spindelbremse easyclick für Blechstärke 1,5 mm, Blechaussparung Ø 50 mm, Abstand 32,50 mm	
	220-700	<b>wharve Ø 19 mm</b> Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-702	<b>wharve Ø 22.5 mm</b> Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-704	<b>wharve Ø 24 mm</b> Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-706	<b>wharve Ø 30 mm</b> Wirtel-Ø 30 mm	Zinser
		<b>Spindle brake easyclick for sheet metal thickness 3.0 mm, sheet metal Ø 50 mm, distance 32.50 mm</b> Spindelbremse easyclick für Blechstärke 3,0 mm, Blechaussparung Ø 50 mm, Abstand 32,50 mm	
	220-708	<b>wharve Ø 19 mm</b> Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-710	<b>wharve Ø 22.5 mm</b> Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-712	<b>wharve Ø 24 mm</b> Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-714	<b>wharve Ø 30 mm</b> Wirtel-Ø 30 mm	Zinser
		<b>Spindle brake easyclick for sheet metal thickness 2.0 mm, sheet metal Ø 50 mm, distance 42.50 mm</b> Spindelbremse easyclick für Blechstärke 2,0 mm, Blechaussparung Ø 50 mm, Abstand 42,50 mm	
	220-716-2	<b>wharve Ø 19 mm</b> Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-718-2	<b>wharve Ø 22.5 mm</b> Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-720-2	<b>wharve Ø 24 mm</b> Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-722-2	<b>wharve Ø 30 mm</b> Wirtel-Ø 30 mm	Zinser
		<b>Spindle brake easyclick for sheet metal thickness 3.0 mm, sheet metal Ø 50 mm, distance 42.50 mm</b> Spindelbremse easyclick für Blechstärke 3,0 mm, Blechaussparung Ø 50 mm, Abstand 42,50 mm	
	220-716	<b>wharve Ø 19 mm</b> Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-718	<b>wharve Ø 22.5 mm</b> Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-720	<b>wharve Ø 24 mm</b> Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-722	<b>wharve Ø 30 mm</b> Wirtel-Ø 30 mm	Zinser

# EASYCLICK KNEE BRAKE FOR ZINSER RSM

## EASYCLICK KNEEBREMSE FÜR ZINSER RSM

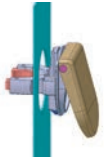
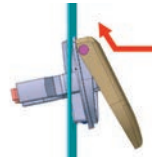
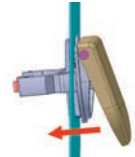
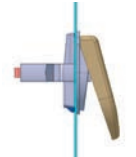
	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
		<b>Spindle brake easyclick for sheet metal thickness 2.0 mm, sheet metal 30 x 50 mm, distance 42.50 mm</b> Spindelbremse easyclick für Blechstärke 2,0 mm, Blechaussparung 30 x 50 mm, Abstand 42,50 mm	
	220-724-2	<b>wharve Ø 19 mm</b> Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-726-2	<b>wharve Ø 22.5 mm</b> Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-728-2	<b>wharve Ø 24 mm</b> Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-730-2	<b>wharve Ø 30 mm</b> Wirtel-Ø 30 mm	Zinser

		<b>Spindle brake easyclick for sheet metal thickness 3.0 mm, sheet metal 30 x 50 mm, distance 42.50 mm</b> Spindelbremse easyclick für Blechstärke 3,0 mm, Blechaussparung 30 x 50 mm, Abstand 42,50 mm	
	220-724	<b>wharve Ø 19 mm</b> Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-726	<b>wharve Ø 22.5 mm</b> Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-728	<b>wharve Ø 24 mm</b> Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-730	<b>wharve Ø 30 mm</b> Wirtel-Ø 30 mm	Zinser

	220-580	<b>Brake shoe for spindle brake easyclick, wharve Ø 19 mm</b> Segment für Spindelbremse easyclick, Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-582	<b>Brake shoe for spindle brake easyclick, wharve Ø 22.5 mm</b> Segment für Spindelbremse easyclick, Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-584	<b>Brake shoe for spindle brake easyclick, wharve Ø 24 mm</b> Segment für Spindelbremse easyclick, Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-586	<b>Brake shoe for spindle brake easyclick, wharve Ø 30 mm</b> Segment für Spindelbremse easyclick, Wirtel-Ø 30 mm	Zinser



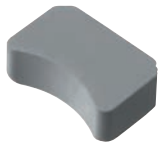
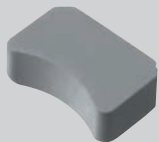
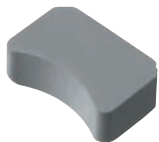
**easyclick assures simple, instant mounting and removal of the spindle brake:**  
easyclick ermöglicht einen einfachen und sekundenschnellen Ein- und Ausbau:

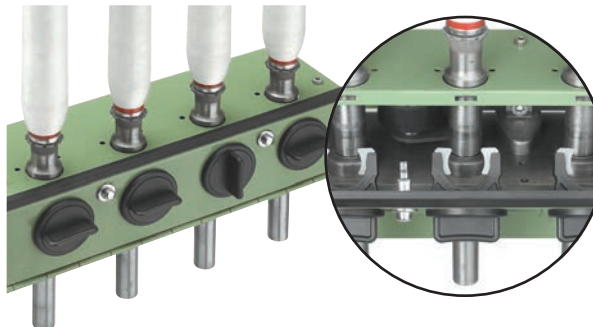
<p><b>Insert easyclick in the plate recess...</b></p>  <p>easyclick in die Blechaussparung einführen...</p>	<p><b>Hang easyclick with the u-shaped recess into the hole in the sheet metal cover of the spindle rail...</b></p>  <p>Mit der u-förmigen Aussparung im Blech oben positionieren...</p>	<p><b>Position easyclick in the hole and press it in...</b></p>  <p>easyclick unten eindrücken...</p>	<p><b>The brake will snap in automatically - finished!</b></p>  <p>Automatisches Einrasten - fertig!</p>
--	--	--	---

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	<b>SPINDLE BRAKE MODEL 30 – Our finger brake for:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>high occupational safety (short braking period, safe reduction of speed and stop of the spindle)</b></li> <li>• <b>ergonomic posture (unrestricted freedom of movement of the operator)</b></li> <li>• <b>high economical efficiency (due to short braking period, full compatibility and exchangeable brake shoes)</b></li> </ul>		
	<b>SPINDELBREMSE MODELL 30 – Unsere Feststellbremse für:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• hohe Arbeitssicherheit (kurze Bremszeit, sicheres Abbremsen und Halten der Spindel)</li> <li>• ergonomische Körperhaltung (uneingeschränkte Bewegungsfreiheit des Bedienpersonals, dadurch keine unnatürliche Körperhaltung)</li> <li>• hohe Wirtschaftlichkeit (durch volle Kompatibilität und wechselbare Bremssegmente)</li> </ul>		
<b>Spindle brake model 30 for sheet metal thickness 1.5 mm</b> Spindelbremse Modell 30 für Blechstärke 1,5 mm			
	220-560	<b>wharve Ø 19 mm</b> Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-562	<b>wharve Ø 22.5 mm</b> Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-564	<b>wharve Ø 24 mm</b> Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-566	<b>wharve Ø 30 mm</b> Wirtel-Ø 30 mm	Zinser
<b>Spindle brake model 30 for sheet metal thickness 3.0 mm</b> Spindelbremse Modell 30 für Blechstärke 3,0 mm			
	220-570	<b>wharve Ø 19 mm</b> Wirtel-Ø 19 mm	Zinser
	220-572	<b>wharve Ø 22.5 mm</b> Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-574	<b>wharve Ø 24 mm</b> Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-576	<b>wharve Ø 30 mm</b> Wirtel-Ø 30 mm	Zinser
	220-556	<b>Grip for spindle brake model 30</b> Griff für Spindelbremse Modell 30	Zinser
	220-557	<b>Brake body model 30 for sheet metal thickness 1.5 mm</b> Bremskörper Modell 30 für Blechstärke 1,5 mm	Zinser
	220-558	<b>Brake body model 30 for sheet metal thickness 3.0 mm</b> Bremskörper Modell 30 für Blechstärke 3,0 mm	Zinser
	220-580	<b>Brake shoe for spindle brake model 30, wharve Ø 19 mm</b> Segment für Spindelbremse Modell 30, Wirtel-Ø 19 mm	Zinser

## LOCKING BRAKES FOR ZINSER RSM FESTSTELLBREMSEN FÜR ZINSER RSM

RING SPINNING

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-582	<b>Brake shoe for spindle brake model 30, wharve Ø 22.5 mm</b> Segment für Spindelbremse Modell 30, Wirtel-Ø 22,5 mm	Zinser
	220-584	<b>Brake shoe for spindle brake model 30, wharve Ø 24 mm</b> Segment für Spindelbremse Modell 30, Wirtel-Ø 24 mm	Zinser
	220-586	<b>Brake shoe for spindle brake model 30, wharve Ø 30 mm</b> Segment für Spindelbremse Modell 30, Wirtel-Ø 30 mm	Zinser



## LOCKING BRAKES FOR OTHER RSM FESTSTELLBREMSEN FÜR ZINSER RSM

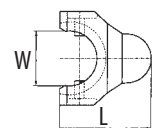
RING SPINNING

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-518	<b>Spindle brake model 1 A-B, wharve Ø 34 mm</b> Spindelbremse Modell 1 A-B, Wirtel-Ø 34 mm	
	220-506	<b>Spindle brake model 1B, wharve Ø 31.7 mm</b> Spindelbremse Modell 1B, Wirtel-Ø 31,7 mm	
	220-508	<b>Spindle brake model 1B, wharve Ø 34 mm</b> Spindelbremse Modell 1B, Wirtel-Ø 34 mm	
	220-515	<b>Spindle brake model 1D, wharve Ø 37 mm</b> Spindelbremse Modell 1D, Wirtel-Ø 37 mm	
	220-514	<b>Spindle brake model 1D, wharve Ø 34 mm</b> Spindelbremse Modell 1D, Wirtel-Ø 34 mm	
	220-516	<b>Spindle brake model 1D, wharve Ø 31.7 mm</b> Spindelbremse Modell 1D, Wirtel-Ø 31,7 mm	



	Model Modell	Part No. Artikel-Nr.	Ø W	B	L	N
	<b>1 A</b>	220-500	37	29	61	33
	<b>1 A-A</b>	220-501	37	29	61	31
	<b>1 A-B</b>	550-518	34	29	61	31.5
	<b>1/31,7</b>	220-503	31.7	29	61	
	<b>1/31,7 HP</b>	220-504	31.7	29	61	
	<b>Long Life</b>	220-511	31.7	28	61	

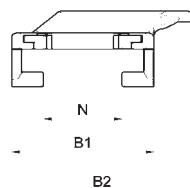
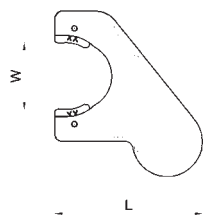
	<b>1 B</b>	220-505	37	29	51	33
	<b>1 B</b>	220-506	31.7	29	51	25
	<b>1 B</b>	220-508	34	29	51	33



	<b>1 D</b>	220-515	37	45	58	33
	<b>1 D</b>	220-516	31.7	45	58	25
	<b>1 D</b>	220-513	31.7	45	58	33
	<b>1 D</b>	220-514	34	45	58	33

**W = wharve Ø of the spindle / W = Wirtel-Ø der Spindel**

	Model Modell	Part No. Artikel-Nr.	Ø W	H1	H2	B1	B2	L	N
	<b>Angled</b>	220-665	24	20	28	52	66	59	28.5
	<b>Schräggriff</b>	220-666	26	20	28	52	66	59	28.5
		220-667	28	20	28	52	66	59	28.5
		220-663-grey	29	20	26.5	52	67.5	57	28.5
		220-663-blue	29	20	26.5	52	67.5	57	28.5
									other „N“ measures on request



**W = wharve Ø of the spindle / W = Wirtel-Ø der Spindel**

	Model Modell	Part No. Artikel-Nr.	Ø W	H	B	L	N
	<b>21</b>	220-548	34	27	63	52.3	37.6

**W = wharve Ø of the spindle / W = Wirtel-Ø der Spindel**

## SPINDLE BRAKES / LIST OF MEASUREMENT SPINDELBREMSEN / MAßTABELLE

RING SPINNING

	Model Modell	Part No. Artikel-Nr.	Ø W	H	E sheet metal	S thickness	T distance
	<b>30</b>	220-560	19	22	Ø50	1.5	32.5
	<b>30</b>	220-562	22.5	22	Ø50	1.5	32.5
	<b>30</b>	220-564	24	22	Ø50	1.5	32.5
	<b>30</b>	220-566	30	22	Ø50	1.5	32.5
	<b>30</b>	220-570	19	22	Ø50	3.0	32.5
	<b>30</b>	220-572	22.5	22	Ø50	3.0	32.5
	<b>30</b>	220-574	24	22	Ø50	3.0	32.5
	<b>30</b>	220-576	30	22	Ø50	3.0	32.5

W = wharve Ø of the spindle / W = Wirtel-Ø der Spindel

## EASYCLICK KNEE BRAKE / LIST OF MEASUREMENT EASYCLICK KNIEBREMSE / MAßTABELLE

RING SPINNING

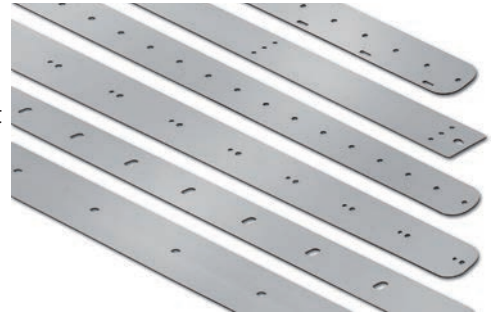
	Model Modell	Part No. Artikel-Nr.	Ø W	H	E sheet metal	S thickness	T distance
	<b>easyclick</b>	220-700	19	33	Ø50	1.5	32.5
	<b>easyclick</b>	220-702	22.5	33	Ø50	1.5	32.5
	<b>easyclick</b>	220-704	24	33	Ø50	1.5	32.5
	<b>easyclick</b>	220-706	30	33	Ø50	1.5	32.5
	<b>easyclick</b>	220-708	19	33	Ø50	3.0	32.5
	<b>easyclick</b>	220-710	22.5	33	Ø50	3.0	32.5
	<b>easyclick</b>	220-712	24	33	Ø50	3.0	32.5
	<b>easyclick</b>	220-714	30	33	Ø50	3.0	32.5
	<b>easyclick</b>	220-716-2	19	33	Ø50	2.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-718-2	22.5	33	Ø50	2.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-720-2	24	33	Ø50	2.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-722-2	30	33	Ø50	2.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-716	19	33	Ø50	3.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-718	22.5	33	Ø50	3.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-720	24	33	Ø50	3.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-722	30	33	Ø50	3.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-724-2	19	33	30x50	2.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-726-2	22.5	33	30x50	2.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-728-2	24	33	30x50	2.0	42.5
	<b>easyclick</b>	220-730-2	30	33	30x50	2.0	42.5
<b>easyclick</b>	220-724	19	33	30x50	3.0	42.5	
<b>easyclick</b>	220-726	22.5	33	30x50	3.0	42.5	
<b>easyclick</b>	220-728	24	33	30x50	3.0	42.5	
<b>easyclick</b>	220-730	30	33	30x50	3.0	42.5	

Our high grade stainless steel conveyor tapes have the highest tensile strength, due to minimizing the „notch effect“. This is achieved by special rounded edges of cut and polished surfaces. Straightness is within close tolerances and this protects the tape guides from lateral wear.

Extensive tests have shown that the rugged construction of the tapes guarantees long and perfect performance. With the help of the most modern digital quality control methods, each tape is monitored permanently during manufacturing. This results in accurate equal distances from the first up to the last hole.

Unsere Edelstahl-Transportbänder weisen höchste Zugfestigkeitswerte durch minimierte Kerbwirkung auf. Wir erreichen dies mit Hilfe von spezialgerundeten Schnittkanten und polierten Oberflächen. Die eingeebte tolerierte Geradheit (Säbelabweichung) schützt die Bandführung nachhaltig vor seitlicher Abnutzung.

Umfangreiche Tests haben ergeben, dass die robuste Ausführung der Bänder einen uneingeschränkten Dauerbetrieb garantiert. Mit Hilfe modernster digitaler Qualitätssicherungs-Methoden wird jedes Band während der Herstellung permanent überwacht. Dies führt zu einer exakten Distanz vom ersten bis zum letzten Loch.



AVAILABLE MEASUREMENTS:		LIEFERBARE ABMESSUNGEN:	
<b>Dimensions:</b>	45 mm for Rieter 50 mm for San Giorgio, Marzoli, Savio, Toyoda, Cognetex, Zinser, Zinser-Ishikawa, Saco Lowell 55 mm for CSM, Textima 70 mm for Gaudino	<b>Bandbreiten:</b>	45 mm für Rieter 50 mm für San Giorgio, Marzoli, Savio, Toyoda, Cognetex, Zinser, Zinser-Ishikawa, Saco Lowell 55 mm für CSM, Textima 70 mm für Gaudino
<b>Gauges:</b>	35.0 mm / 70.0 mm 37.5 mm / 75.0 mm 41.25 mm / 82.5 mm 45.0 mm / 90.0 mm 105.0 mm 110.0 mm	<b>Teilungen:</b>	35,0 mm / 70,0 mm 37,5 mm / 75,0 mm 41,25 mm / 82,5 mm 45,0 mm / 90,0 mm 105,0 mm 110,0 mm
<b>Also available are punched conveyor tapes on rolls:</b>		Selbstverständlich fertigen und liefern wir auch gelochte Rollenware:	
<b>Tape thickness:</b>	0.4 mm      0.5 mm	<b>Bandstärke:</b>	0,4 mm      0,5 mm
<b>Hole round:</b>	Ø 6.4 mm      Ø 5.0 mm Ø 6.1 mm      Ø 4.0 mm Ø 5.3 mm	<b>Rundloch:</b>	Ø 6,4 mm      Ø 5,0 mm Ø 6,1 mm      Ø 4,0 mm Ø 5,3 mm
<b>Hole long:</b>	14 x 8 mm	<b>Langloch:</b>	14 x 8 mm
<b>Hole long at the side:</b>	15 x 5 mm 12 x 4 mm 12 x 5 mm	<b>seitliches Langloch:</b>	15 x 5 mm 12 x 4 mm 12 x 5 mm

**CONVEYOR TAPES ASSEMBLED  
TRANSPORTBÄNDER KONFEKTIONIERT**

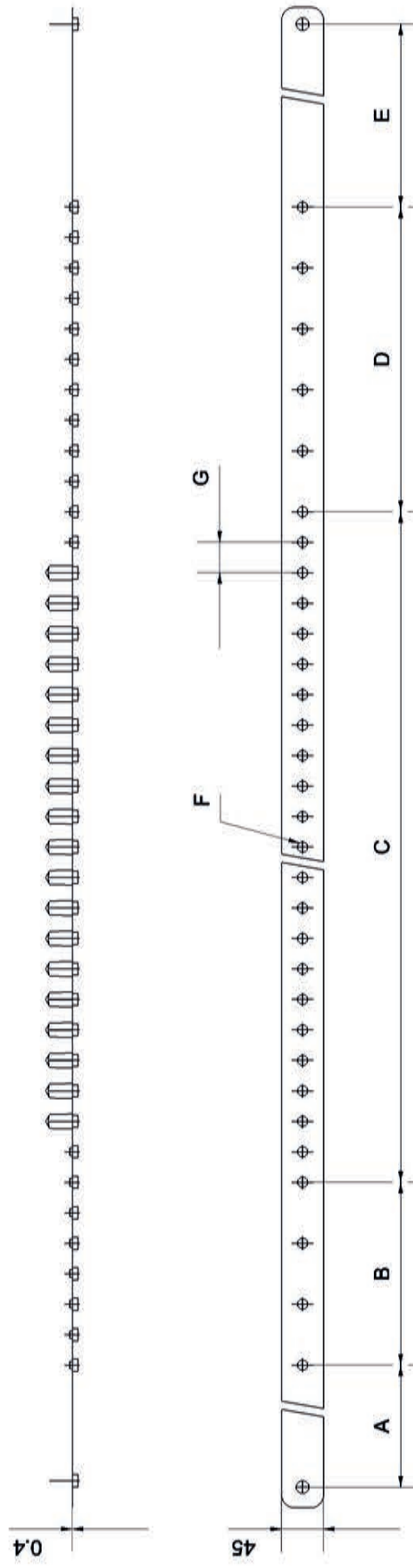
We supply completely assembled conveyor tapes for Rieter and Zinser machines:

The packaging – our own development – is very compact, protects the assembled conveyor tape and enables an economical transport. Due to the axle hole Ø 80 mm it is possible to place the packaging with the conveyor tape directly on the ring-spinning machine, to unroll and retract it into the machine.

Wir liefern komplett montierte Transportbänder für Rieter- und Zinser-Maschinen:

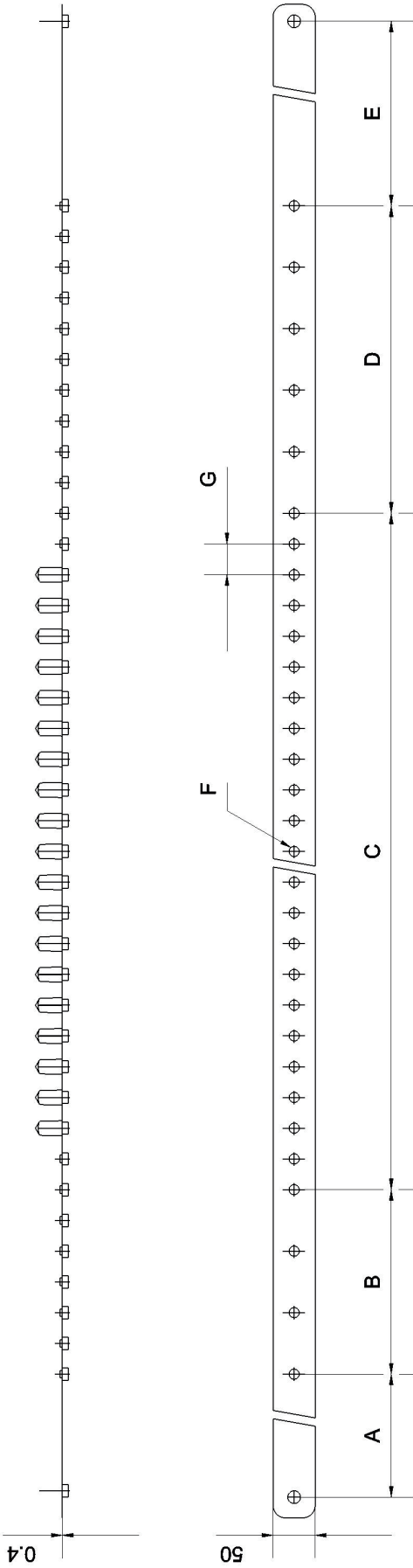
Die von uns entwickelte Verpackung ist äußerst kompakt, schützt das bestückte Transportband optimal und ermöglicht einen kostengünstigen Transport. Durch die Achsbohrung Ø 80 mm kann die Verpackungstrommel an der Ringspinnmaschine positioniert und das Transportband direkt abgerollt und in die Maschine eingezogen werden.





<b>Machine type</b> Maschinentyp	
<b>Rieter</b> Rieter	
<b>Machine no.</b> Maschinen-Nr.	
<b>Number of spindles</b> Spindelzahl	

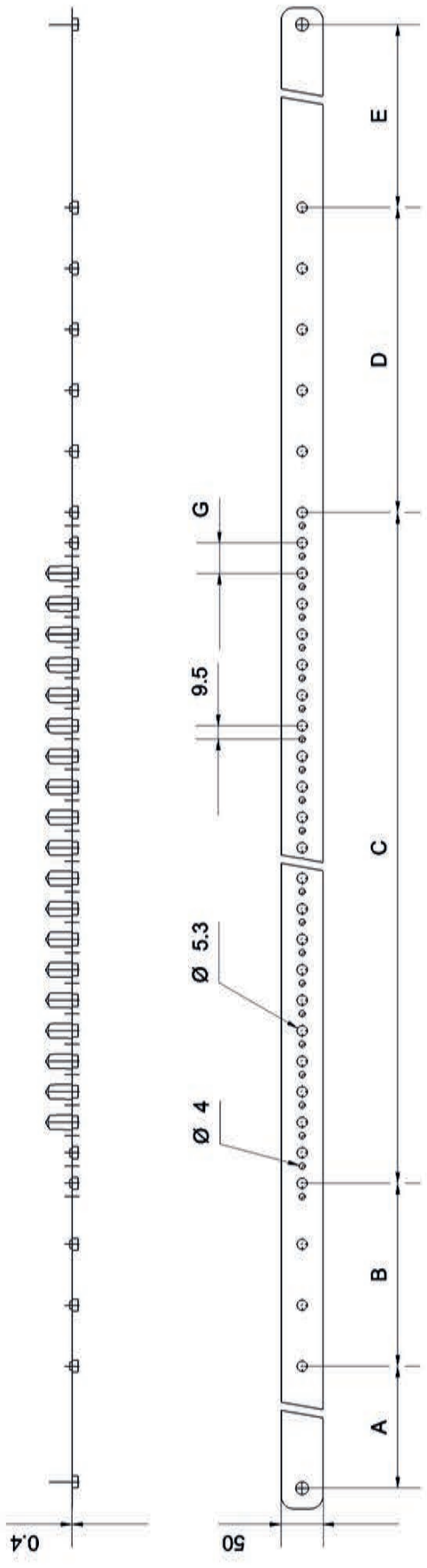
<b>A</b>	<b>Front tension zone 1</b> Vorspann 1	mm	
<b>B</b>	<b>Front tension zone 2</b> Vorspann 2	mm	pcs
<b>C</b>	<b>Pegs</b> Zapfenreihe	mm	pcs
<b>D</b>	<b>Rear tension zone 1</b> Nachspann 1	mm	pcs
<b>E</b>	<b>Rear tension zone 2</b> Nachspann 2	mm	
<b>F</b>	<b>Hole Ø</b> Loch Ø	mm	
<b>G</b>	<b>Gauge</b> Teilung	mm	



<b>A</b>	<b>Front tension zone 1</b> Vorspann 1	mm	
<b>B</b>	<b>Front tension zone 2</b> Vorspann 2	mm	pcs
<b>C</b>	<b>Pegs</b> Zapfenreihe	mm	pcs
<b>D</b>	<b>Rear tension zone 1</b> Nachspann 1	mm	pcs
<b>E</b>	<b>Rear tension zone 2</b> Nachspann 2	mm	
<b>F</b>	<b>Hole <math>\emptyset</math></b> Loch $\emptyset$	mm	
<b>G</b>	<b>Gauge</b> Teilung	mm	

<b>Machine type</b> Maschinentyp	
<b>Zinser</b> Zinser	
<b>Machine no.</b> Maschinen-Nr.	
<b>Number of spindles</b> Spindelzahl	

**MARZOLI CONVEYOR TAPE SCHEMATIC**  
**MARZOLI TRANSPORTBAND SCHEMA**



<b>A</b>	<b>Front tension zone 1</b> Vorspann 1	mm	
<b>B</b>	<b>Front tension zone 2</b> Vorspann 2	mm	pcs
<b>C</b>	<b>Pegs</b> Zapfenreihe	mm	pcs
<b>D</b>	<b>Rear tension zone 1</b> Nachspann 1	mm	pcs
<b>E</b>	<b>Rear tension zone 2</b> Nachspann 2	mm	
<b>F</b>	<b>Hole Ø</b> Loch Ø	mm	
<b>G</b>	<b>Gauge</b> Teilung	mm	

<b>Machine type</b> Maschinentyp	
<b>Marzoli</b> Marzoli	
<b>Machine no.</b> Maschinen-Nr.	
<b>Number of spindles</b> Spindelzahl	



**Worn-out yarn cutters cause dragging yarn ends and an increased number of ends down at start-up. Increase your productivity by using new yarn cutters and yarn catchers.**

Verschlossene Abreisskronen führen zu Schleppfäden und Anfahrfadenbrüchen. Steigern Sie Ihre Produktivität durch den Einsatz neuer Abreisskronen und Unterwinderinge.

	Part.No. Artikel-Nr.	Description Beschreibung	Machine Maschine
	220-900 G	<b>Yarn cutter, inside Ø 22 mm, grey</b> Abreisskrone, Innen-Ø 22 mm, grau	Rieter Zinser etc.
	220-900 S	<b>Yarn cutter, inside Ø 22 mm, black</b> Abreisskrone, Innen-Ø 22 mm, schwarz	Rieter Zinser etc.
	220-902 G	<b>Yarn cutter, inside Ø 24 mm, grey</b> Abreisskrone, Innen-Ø 24 mm, grau	Rieter Zinser etc.
	220-902 S	<b>Yarn cutter, inside Ø 24 mm, black</b> Abreisskrone, Innen-Ø 24 mm, schwarz	Rieter Zinser etc.
	225-905	<b>Yarn catcher</b> Unterwinding	Rieter Zinser etc.
	220-912	<b>Clutch ring for spindle</b> Haltering für Spindel <b>Application picture see page 24</b> Anwendungsbild siehe Seite 24	Rieter etc.
	220-496	<b>Outside gripper complete Ø 30 mm</b> Außengreifer komplett Ø 30 mm	Cognetex
	229-001	<b>Synchron toothed belt pulley, small</b> <b>High-tech material with high strength / Weight reduction / Saving of energy / Improved running properties</b> Synchronriemenscheibe, klein High-Tech Werkstoff mit hoher Festigkeit / Gewichtsreduzierung / Energieeinsparung / Verbessertes Laufverhalten	Murata 861-330-004
	229-002	<b>Synchron toothed belt pulley, large</b> <b>High-tech material with high strength / Weight reduction / Saving of energy / Improved running properties</b> Synchronriemenscheibe, groß High-Tech Werkstoff mit hoher Festigkeit / Gewichtsreduzierung / Energieeinsparung / Verbessertes Laufverhalten	Murata 861-650-007
	229-003	<b>Holder</b> Spindelplatte	Murata 861-400-002

# LEGROM



**Legrom GmbH**

**Kolpingstraße 9 | 74523 Schwäbisch Hall / Germany**

**Fon +49 (0) 791 / 956688-0**

**Fax +49 (0) 791 / 956688-10**

**Mail [info@legrom.de](mailto:info@legrom.de)**



[www.legrom.com](http://www.legrom.com)